

MULTI SYSTEM TYP 1

Lietošanas instrukcija

LV | ZK-58.203/00 | 2021-09



eIFU:
www.metasys.com/downloads






METASYS
protect what you need

Satura rādītājs

1.	Norādes	4
1.1.	Vispārīgas norādes.....	4
1.2.	Simbolu skaidrojums.....	4
1.3.	Autortiesību norāde.....	5
2.	Mērķuzdevums	6
2.1.	Indikācija.....	6
2.2.	Kontrindikācija.....	6
2.3.	Mērķa grupa.....	6
3.	Drošības informācija	7
3.1.	Vispārīga drošības informācija.....	7
3.2.	Drošības norādījumi.....	7
3.3.	Brīdinājuma norādes.....	7
4.	Produkta apraksts	8
4.1.	Produkta apraksts.....	8
4.2.	Tehniskie dati / darbības parametri.....	8
4.3.	Datu plāksnīte.....	8
4.4.	Uzbūve.....	9
4.5.	Darbības apraksts.....	9
5.	Sagatavošana lietošanai	11
5.1.	Transportēšana un uzglabāšana.....	11
5.2.	Uzstādīšanas nosacījumi.....	11
5.2.1.	Montāžas varianti.....	11
5.2.2.	Cauruļvadu un šļūtenju pieslēgumi.....	12
5.2.3.	Pieslēgumu izmēri.....	13
5.2.4.	Filtrs.....	13
5.3.	Instalācija, montāža un ekspluatācijas sākšana.....	13
5.3.1.	Opcionālo piederumu, papildaprīkojuma un rezerves daļu instalācija un montāža.....	15
5.3.1.1.	Papildu aprīkošana ar centrifūgas sūkņa pretvārstu.....	15
5.3.2.	Citu ierīču pieslēgšana.....	16
5.4.	Elektronika.....	16
5.4.1.	Elektriskie pieslēgumi.....	17
6.	Lietošana	18
6.1.	Normāla darbība.....	18
6.2.	Ārējais un iekšējais indikatoru panelis.....	18
6.2.1.	Ārējais indikatoru panelis.....	18
6.2.2.	Iekšējais indikatoru panelis.....	18
6.3.	Kļūdu ziņojumi.....	19
7.	Kopšana un uzturēšana	20
7.1.	Regulārie tīrīšanas darbi.....	20
7.1.1.	Ikdienas tīrīšana ar GREEN&CLEAN M2.....	20
7.1.2.	Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana.....	20
7.2.	Apkope un serviss.....	21
7.2.1.	Savācējtrauka nomaiņa.....	21
7.2.2.	Savācējtrauka utilizācija.....	23
7.2.3.	Normālas darbības pārbaude.....	24
7.2.4.	1 gada servisa komplekts.....	25
7.2.5.	5 gadu servisa komplekts.....	26
7.2.5.1.	Centrifūgas vizuālā pārbaude.....	26
7.2.6.	2. moduļa nomaiņa.....	27
7.2.7.	3. moduļa nomaiņa.....	27
7.2.8.	Magnētiskā vārsta nomaiņa.....	27
7.2.9.	Ieplūdes elementa nomaiņa.....	28
8.	Ekspluatācijas pārtraukšana	29
8.1.	Demontāža.....	29
8.2.	Otreizējā pārstrāde un utilizācija.....	29
9.	Pielikums	30
9.1.	REF numuri un piegādes komplekts.....	30
9.1.1.	Piederumi, servisa komplekti, savācējtrauki un rezerves daļas.....	30
9.1.2.	Piederumi.....	30
9.2.	Garantijas noteikumi.....	38
9.3.	Izmaiņu vēsture.....	39

eIFU

		eIFU: www.metasys.com/downloads
		DE, EN, FR, IT, BG, CS, DA, EL, ES, ET, FI, HR, HU, LT, LV, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SL, SV
	E-pasts	ifu@metasys.com
	Pasūtījuma numurs	ZK-58.203/00

Ja vēlaties pieprasīt drukātu lietošanas instrukcijas eksemplāru, lūdzu, sazinieties ar mums, rakstot uz ifu@metasys.com, vai izmantojiet pasūtījuma veidlapu vietnē www.metasys.com/downloads.

Lietošanas instrukcijas papīra formātā tiek piedāvātas bez maksas un nosūtītas septiņu kalendāro dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas.

Tulkojumi

Oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums



Tetras GmbH

Sirius Business Park, Rupert-Mayer-Str. 44, 81379 Munich, Germany

Attēli

Šajā lietošanas instrukcijā iekļautie attēli kalpo tikai atsaucei, un tie var atšķirties no produkta reālā izskata.

1. Norādes














































1.1. Vispārīgas norādes

Zobārstniecības ierīces drošību, uzticamību un veiktspēju METASYS garantē tikai tad, ja tiek ievērotas šādas norādes:

- > Produkts ir izmantojams tikai un vienīgi saskaņā ar lietošanas instrukciju.
- > Veicot apkopes un servisa darbus (pārbaude, serviss, remonts, nomaiņa), drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- > Jāievēro visas ierīcei pieslēgto zobārstniecības iekārtu ražotāju norādes.
- > Pēc ekspluatācijas sākšanas jāaizpilda montāžas ziņojums un jānosūta METASYS, lai varētu noteikt garantijas termiņu.
- > Jebkuri apkopes un servisa darbi ir jāieraksta ierīces dokumentācijā.
- > Saņemot pieprasījumu no autorizēta tehniķa, METASYS apņemas nodot visus dokumentus, kuri var noderēt tehniski kvalificētam personālam, veicot apkopes un servisa darbus.
- > METASYS neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies ārēju faktoru iedarbībā (nepareiza instalācija), pielietojot nepareizu informāciju, lietojot zobārstniecības ierīci neatbilstoši noteikumiem vai nelietpratīgi veicot apkopes vai servisa darbus.
- > Lietotājam jāapgūst zobārstniecības ierīces lietošana un ikreiz pirms lietošanas jāpārlicinās par zobārstniecības ierīces atbilstošu stāvokli.

Svarīgi: Pirms montāžas, ekspluatācijas sākšanas un lietošanas uzmanīgi jāizlasa ierīces dokumentācija un tā jāsauglabā visu produkta kalpošanas laiku.

1.2. Simbolu skaidrojums

 CE marķējums	 Gala ierīce darba gatavībā	 Lietot acu aizsargus
 Medicīniska ierīce	 Skaļrunis	 Lietot mutes-deguna aizsargu
 REF / pasūtījuma numurs	 Skaņa	 Atvienot kontaktdakšu
 Sērijas numurs	 Slīpums / kritums	 Vispārīgs brīdinājuma simbols
 Ražotājs	 Maksimālais uzstādīšanas augstums virs jūras līmeņa	 Brīdinājums par elektrisko spriegumu
 Izgatavošanas datums	 Ventilators	 Informācija
 Ievērot lietošanas instrukciju	 Ieslēgt izslēgt	 Lejupielāde
 Ievērot lietošanas instrukciju ar norādi uz eIFU	 Elektrisko / elektronisko atkritumu šķīrošana (WEEE)	 Negriezt
 eIFU: www.metasys.com/downloads	 Aizsargzemējums	 Apkope / serviss
 Temperatūras ierobežojums	 Aizsardzības klase II	 Apturēt darbību
 Uzmanību / levērbai	 BF tipa pielietojums	 Sargāt no karstuma / no saules stariem
 Uzmanību! Strāvas trieciens	 Atbilstības marķējums saskaņā ar NBauO (Lejassaksijas Būvniecības noteikumu) 22. panta 4. punktu	 Sargāt no mitruma / uzglabāt sausā vietā
 Gaisa mitruma ierobežojums	 Par tulkojumu atbildīgā persona	 Plīstošs
 Tvertne piepildīta	 Ievērot lietošanas instrukciju	 Iepakojuma novietojums stāvus
 Gala ierīces traucējums	 Lietot roku aizsargus	 Krāvuma ierobežojums N = (skaits)

1.3. Autortiesību norāde

Autortiesības uz visiem nosaukumiem un saturu ir aizsargātas. Šī dokumenta nodošana tālāk, pavairošana vai citāda izmantošana ir atļauta tikai ar METASYS Medizintechnik rakstisku piekrišanu.

2. Mērķuzdevums

MULTI SYSTEM TYP 1 ir divpakāpju amalgamas atdalītājs vienai darba vietai ar integrētu gaisa/ūdens separatoru un selektīvo vārstu amalgamas atdalīšanai no neīrā ūdens zobārstniecības iekārtās.

2.1. Indikācija

Netiek piemērots.

2.2. Kontrindikācija

Netiek piemērots.

2.3. Mērķa grupa

Ierīci drīkst izmantot tikai apmācīts un kvalificēts personāls.

3. Drošības informācija

3.1. Vispārīga drošības informācija

Par visiem nopietnajiem gadījumiem, kas rodas saistībā ar produktu, jāziņo ražotājam vai tās dalībvalsts atbildīgajai iestādei, kurā atrodas lietotājs un/vai pacients.

3.2. Drošības norādījumi

Montāžu, izmaiņas vai remontus drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, kurš garantē, ka tiek ievēroti standarta EN 60601-1 (starptautiskais standarts par medicīniskām ierīcēm, it īpaši 1. daļa: Vispārīgas drošības prasības).

Elektroinstalācija jāizveido saskaņā ar IEC (Starptautiskās elektrotehniskās komisijas) noteikumiem.

Ar medicīniskām ierīcēm jārikojas uzmanīgi, ņemot vērā elektromagnētisko saderību. Tādēļ jāveic īpaši drošības pasākumi.

Ierīce nav paredzēta izmantošanai sprādzienbīstamās zonās vai degšanu veicinošā vidē.

3.3. Brīdinājuma norādes

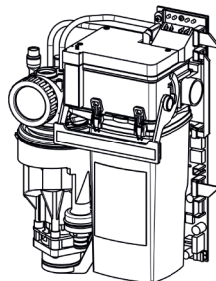
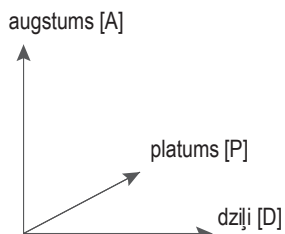
Bīstami	Brīdinājums par bīstamību, kura rada smagas traumas vai izraisa nāvi
Brīdinājums	Brīdinājums par bīstamību, kura var radīt smagas traumas vai izraisīt nāvi
Uzmanību	Brīdinājums par bīstamību, kura var radīt vieglas traumas
Ievērībai	Brīdinājums par bīstamību, kura var radīt lielus materiālos zaudējumus

4. Produkta apraksts

4.1. Produkta apraksts

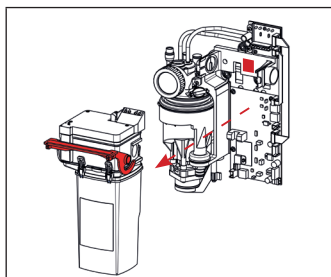
MULTI SYSTEM TYP 1 ir divpakāpju amalgamas atdalītājs vienai darba vietai ar integrētu, statisku gaisa/ūdens separatoru un selektīvo vārstu.

4.2. Tehniskie dati / darbības parametri



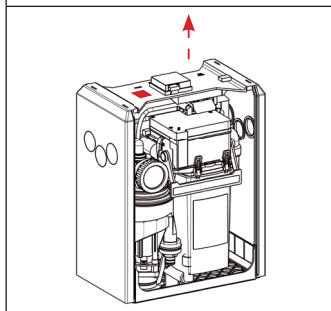
	MULTI SYSTEM TYP 1
Energoapgāde	24 V AC
Frekvence	50 / 60 Hz
Maks. strāvas patēriņš	2 A
Maks. jaudas patēriņš	46 VA
Maks. apkārtējās vides temperatūra	40 °C
Maks. šķidruma caurplūde	3,0 l/min no spļaujamtrauka; 1,5 l/min no sūkšanas puses
Vakuuma diapazons	80 mbar - 250 mbar
Separācijas pakāpe	98,60 %
Savācējtrauka tilpums	300 cm ³
Izmērs (A x P x D)	305 x 210 x 104 mm
Izmērs ar nosegkārību (A x P x D)	340 x 280 x 185 mm
Klase	MP klase 1
DIBT atļaujas numurs	Z-64.1-4
Iespējamās atsūkšanas sistēmas	Slapjie vai sausie vakuuma ģeneratori

4.3. Datu plāksnīte



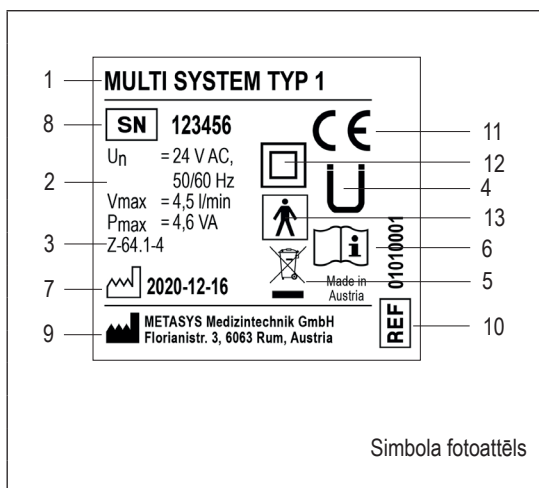
MULTI SYSTEM TYP 1 iebūvējamais variants:

Datu plāksnīte atrodas uz 1. moduļa un kļūst redzama, kad noņem 2. moduli (šim nolūkam 2. moduļa fiksators jāpaceļ uz augšu un jāizņem 2. modulis).



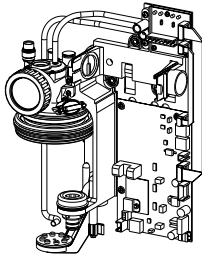
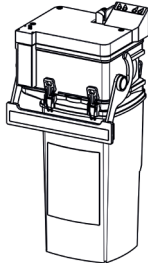
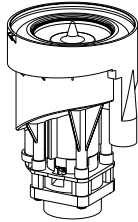
MULTI SYSTEM TYP 1 ar nosegkārību:

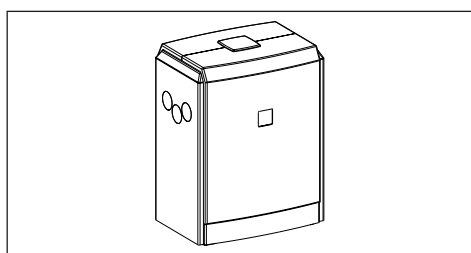
Viena datu plāksnīte atrodas uz korpusa (blakus ārējam indikatoru panelim – šim nolūkam atliek tikai pabīdīt uz augšu palīgkorpusa vāku) un otra – uz 1. moduļa, un tā kļūst redzama, kad noņem 2. moduli (skatīt iebūvēto variantu).



- 1 Ierīces apzīmējums
- 2 Pieslēguma dati
- 3 Apstiprinājuma numurs German Institute of Construction Technology (Deutsches Institut für Bautechnik, DIBT)
- 4 Atbilstības marķējums saskaņā ar NBauO (Lejassaksijas Būvniecības noteikumu) 22. panta 4. punktu
- 5 Elektrisko / elektronisko atkritumu šķirošana (WEEE)
- 6 Ievērot lietošanas instrukciju
- 7 Izgatavošanas datums
- 8 Sērijas numurs
- 9 Ražotājs
- 10 REF / pasūtījuma numurs
- 11 CE marķējums
- 12 Aizsardzības klase II
- 13 BF tipa pielietojums

4.4. Uzbūve

1. modulis	2. modulis	3. modulis
<p>Centrālais stiprinājuma elements: Gaisa, ūdens un elektriskie pieslēgumi Sienas stiprinājums Galvenā plate Diagnostikas plate Filtra korpuss</p> 	<p>Gaisa/ūdens separators: Savācējtrauks Separators Selektīvais vārsts</p> 	<p>Centrifūga: Dinamiskā amalgamas atdalīšana</p> 



Nosegārba
 Nosegārba (opcionāla)

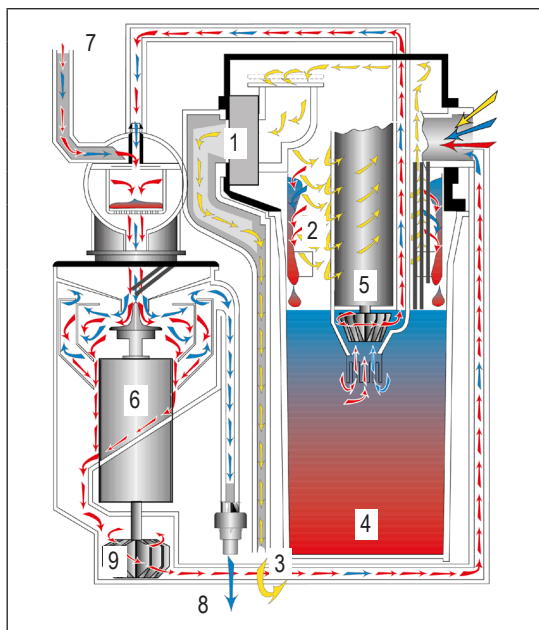
4.5. Darbības apraksts

Noceļot atsūkšanas šūteni, atveras selektīvais vārsts. Atsūkšanas plūsma nonāk 2. modulī, kur pēc ciklona principa notiek gaisa/ūdens atdalīšana.

Sausais gaiss caur selektīvo vārstu atstāj sistēmu atsūkšanas motora virzienā. Atsūkšanas plūsmas šķidrās un cietās daļiņas nonāk savācējtraukā zem separatora, kurš vienlaikus atbilst amalgamas atdalīšanas pirmajai pakāpei.

Kamēr rupjās daļiņas savācējtraukā nosēžas, atkarībā no atsūkšanas apjoma kāpj šķidruma līmenis. Tiklīdz ir sasniegts noteikts līmenis, ar vadītspējas zondi uz noteiktu laiku tiek iedarbināts sūkņa motors. Sūknis attīrīto šķidrumu iesūknē centrifūgā, kas ir otrā amalgamas atdalīšanas pakāpe; arī to iedarbina sensors. Netīrais ūdens no sļautuves uzreiz tiek novadīts centrifūgā. Cietās daļiņas procesa gaitā tiek noturētas pie divkameru centrifūgas sienām, kamēr tīrais ūdens pa ārējās centrifūgas augšējo malu izplūst kanalizācijā. Kad sensoram vairs nav kontakta, pēc īsa pēcdarbības laika centrifūga strauji apstājas.

Ūdens stabs, kas turpina rotēt, cietās daļiņas ieskalo zem centrifūgas izvietotajā sūknī. Pēc īsa gaidīšanas laika motors atkal sāk darboties un pārsūknē cietās daļiņas ar atlikušo ūdens daudzumu uz savācējtrauku.

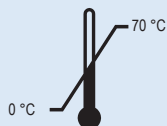


- 1 Selektīvais vārsts
- 2 2. modulis (gaisa/ūdens separators)
- 3 Gaisa izplūde uz atsūkšanas motoru
- 4 Savācējtrauks
- 5 Sūkņa motors
- 6 Centrifūga
- 7 Netīrā ūdens ieplūde no spļautuves
- 8 Netīrā ūdens izplūde
- 9 Sūknis

5. Sagatavošana lietošanai

5.1. Transportēšana un uzglabāšana

Ierīce tiek piegādāta stiropora konteinerā, kas veidots no divām kopā sastiprinātām daļām. Ja to nepieciešams transportēt tālāk vai atpakaļ, jāizmanto šis oriģinālais iepakojums. Ierīce vienmēr jātransportē un jāuzglabā vertikālā stāvoklī. Līdz uzstādīšanas vietai ierīce jānogādā pilnībā iepakotā stāvoklī. Pēc ierīces izpakojšanas jāpārbauda, vai ir pilna komplektācija un vai nav transportēšanas laikā radītu bojājumu.

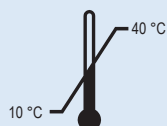


Transportēšanas un uzglabāšanas temperatūra



Gaisa mitruma ierobežojums transportēšanas un uzglabāšanas laikā

5.2. Uzstādīšanas nosacījumi



Darba temperatūra: no 10 °C līdz 40 °C



Gaisa mitruma ierobežojums, maks. 70 %



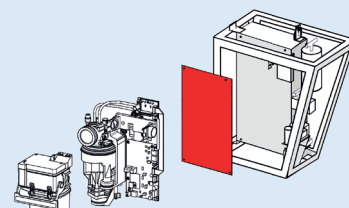
Maks. 3000 m virs jūras līmeņa

- > Montāžai jāparedz šādi vietas izmēri: A x P x D = 350 mm x 215 mm x 120 mm
- > Lai novērstu vibrācijas, ierīci drīkst nostiprināt pie zobārstniecības iekārtas nesošajām daļām, izmantojot tikai trīs urbumus 1. modulī. (Neizņemiet svārstieliktņus!)
- > Jānodrošina, lai ierīce varētu brīvi svārstīties, bet tā nedrīkst nonākt kontaktā ar citām zobārstniecības iekārtas daļām (kabeļiem, šļūtenēm, nosegkārbām un tml.).

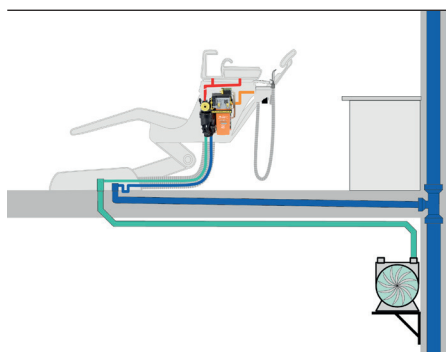


Uzmanību:

Ja ir elektrību vadītspējīga pamatne, aiz 1. moduļa jāuzstāda kontakta aizsargplāksne!



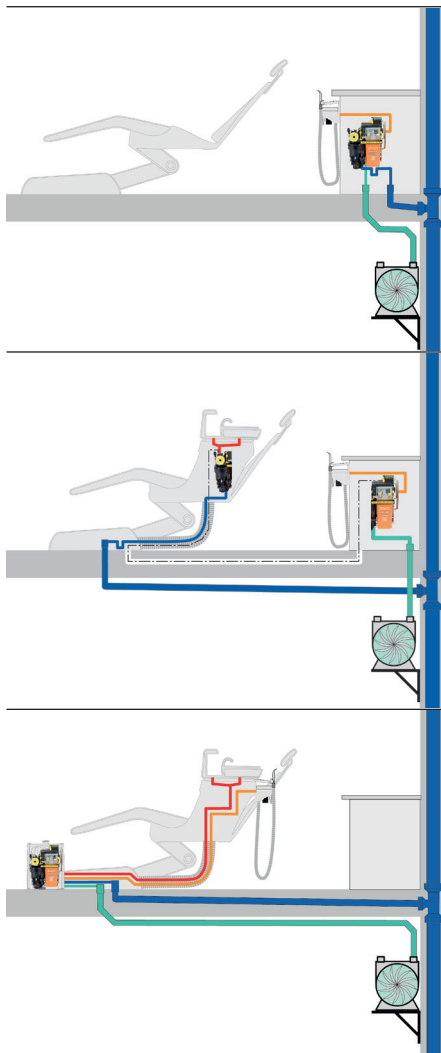
5.2.1. Montāžas varianti



Montāža spļaujamtraukā

Ierīces tieša integrēšana spļaujamtraukā ir ieteicamais risinājums, jo šādā gadījumā šļūtenes līdz ierīcei iespējams izvietot pa iespējami īsāko ceļu.

Iemontējot spļaujamtraukā, jānodrošina no vibrācijām brīvs ierīces stiprinājums pie zobārstniecības iekārtas nesošajām daļām.



Montāža pozīcijā aiz galvas

Ja zobārstniecības krēslam nav sļaujamtrauka un atsūkšanas sistēma ir iemontēta pozīcijā aiz galvas, ierīces uzstādīšanai ir pieejams skapis.

Sļaujamtrauka noplūdes pieslēguma atvere tādā gadījumā ir jānoslēdz ar aizbāzni.

Dalītais variants

Zobārstniecības krēsliem, kas aprīkoti ar atsūkšanas sistēmu aiz galvas un ar sļautuvi, ierīci var sadalīt divās daļās.

1. modulis un 2. modulis tiek iemontēti skapī aiz galvas pie sļūteņu turētāja.

3. moduli, centrifūgu, izmantojot speciālu turētāju, izvieto palīgkorpusā un iemontē sļaujamtraukā vai blakus zobārstniecības iekārtas savienojumu kārbai.

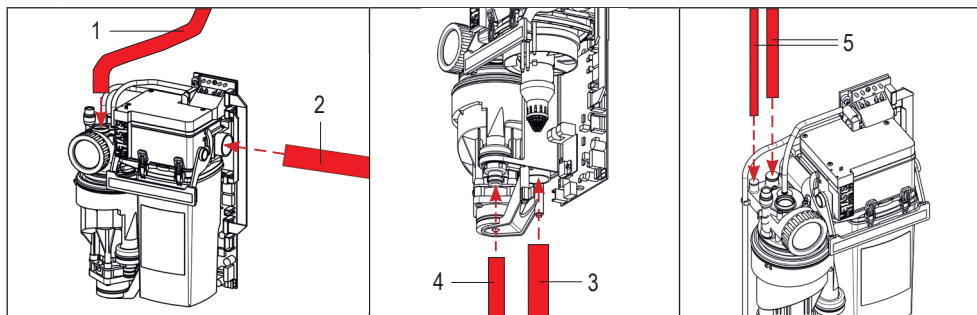
Abas ierīces daļas savstarpēji tiek savienotas ar caurulēm grīdā. Šim nolūkam starp savienojumu kārbu un skapi aiz galvas jābūt instalētai $\varnothing 20$ mm tukšai caurulei. Cauruļu garums nedrīkst pārsniegt 3,5 m!

Uzstādīšana, izmantojot nosegkārbu

Ja ierīces tieša iebūvēšana zobārstniecības iekārtā nav iespējama, to var uzstādīt arī opcionāli pieejamajā nosegkārbā.

Nosegkārbā jāuzstāda pie zobārstniecības iekārtas savienojumu kārbas. Ārējais indikatoru panelis un transformators nosegkārbā jau ir iebūvēti.

5.2.2. Cauruļvadu un sļūteņu pieslēgumi



- 1 Sļaujamtrauka noplūdes sļūtenes pieslēgums
- 2 Atsūkšanas sļūtenes pieslēgums (uz sļūteņu turētāju)
- 3 Vakuuma sļūtenes pieslēgums (uz atsūkšanas iekārtu)
- 4 Noplūdes sļūtenes pieslēgums (tīrā ūdens izplūde)
- 5 Pārplūdes sļūteņu pieslēgums (piem., mutes skalošanas trauciņa uzpildei)



Ievērībai:

Pieslēgumi, kas nav nepieciešami, jānoslēdz ar aizbāzni!

Uz ierīci ejošās sļūtenes jāizvieto pa iespējami īsāko ceļu, lai novērstu priekšlaicīgu sedimentāciju.

Netīras zobārstniecības sļūtenes montāžas laikā jānomaina un jānodod sertificētam uzņēmumam atreizējai pārstrādei.

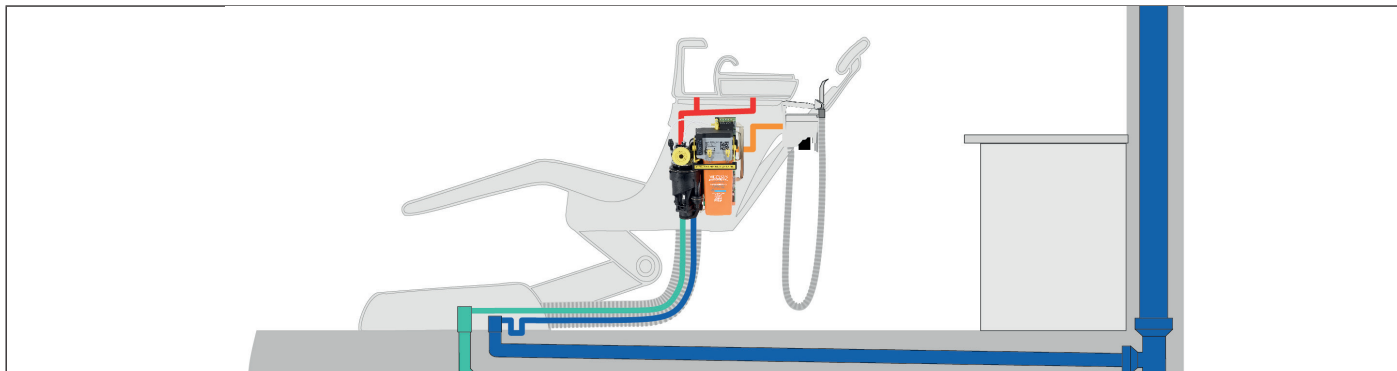
Pie kanalizācijas caurules ierīce jāpievieno, izmantojot sifonu.

Netīrajam ūdenim jāspēj netraucēti aizplūst, jo pretspiediena gadījumā nav iespējams nodrošināt efektīvu atdalīšanu.

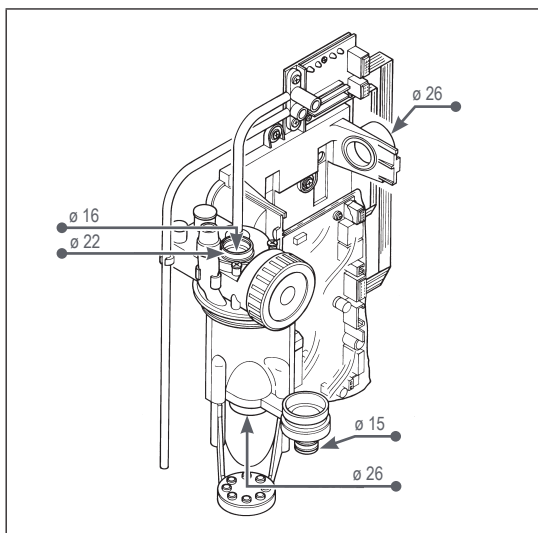
Ar ūdens strūklu darbināmo siekalu atsūcēju lietošana lielā ūdens patēriņa dēļ ir jāpārtrauc.

Splaujamtrauka skalošana, izmantojot laika releju vai slēdzi, pie maksimālā ūdens daudzuma 3 l/m jāierobežo līdz maksimāli 30 sekundēm, lai varētu apstāties centrifūga.

Atbilstošus šļūteņu uzgaļus un adapterus skatiet 9.1.1. nodaļā Piederumi, servisa komplekti, savācējtrauki un rezerves daļas.



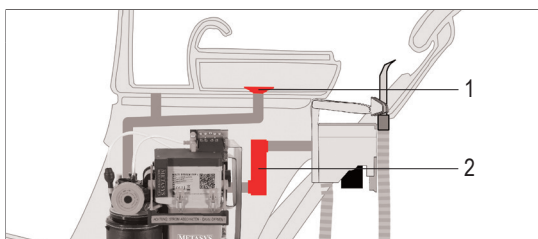
5.2.3. Pieslēgumu izmēri



5.2.4. Filtrs

Ja šļūteņu turētājā nav filtra, tad amalgamas atdalītāja sūkšanas pusē ir jāiebūvē priekšfiltrs ar maks. 1 mm izmēra acīm. Priekšfiltram ir jābūt ērti pieejamam zobārsta prakses personālam.

Splautuves notekā jābūt iemontētam rupjšam sietam. Tā maksimālais acu izmērs drīkst būt 3 mm, un amalgamas atdalītāja darbības laikā to nedrīkst izņemt.



- 1 Rupjais siets (splautuves)
- 2 Priekšfiltrs

5.3. Instalācija, montāža un ekspluatācijas sākšana

Pirms montāžas un ekspluatācijas sākšanas uzmanīgi izlasiet instrukciju!

1

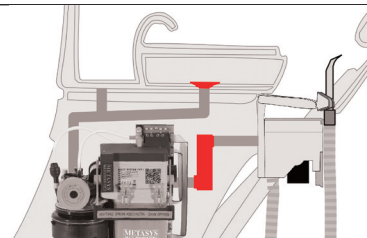


Izpildiet uz montāžas vietu attiecināmos nosacījumus

skatīt 5.2. nodaļu Uzstādīšanas nosacījumi

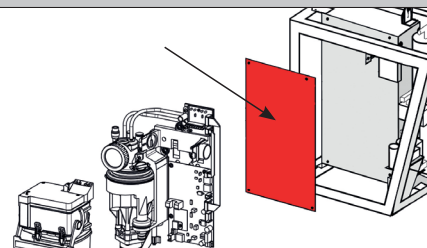
2 Pārbaudiet rupjo sietu splautuvē

3 Iemontējiet priekšfiltru (ja tā nav šūteņu turētājā)

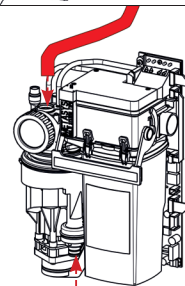


MULTI SYSTEM TYP 1 iebūvējamais variants

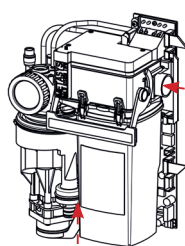
4 Aiz 1. moduļa (ja ir elektrību vadītspējīga pamatne) uzstādiet kontakta aizsargplāksni



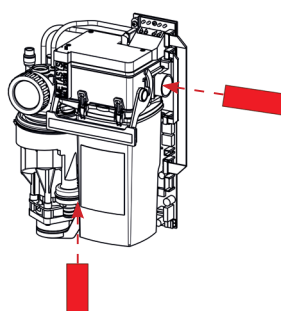
5 Pievienojiet splaujamtrauka noplūdes šūteni



6 Pievienojiet noplūdes šūteni



7 Pievienojiet sūcējšūteni, kas nāk no šūteņu turētāja (atsūkšanas šūtene) un iet uz atsūkšanas iekārtu (vakuuma šūtene)

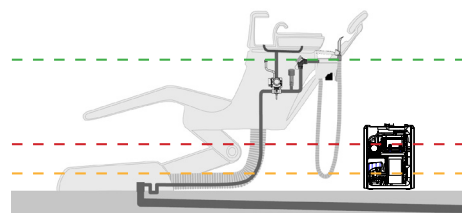


MULTI SYSTEM TYP 1 ar noseškārbu

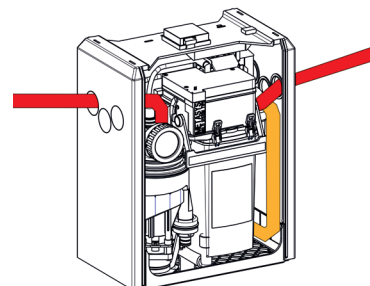
MST 1 novietojums, izmantojot noseškārbu:

Splaujamtrauka noplūde virs E (sarkana), amalgamas atdalītāja noplūde zem A (dzeltena), vismaz 700 mm brīvais augstums (zaļa) līdz šūteņu turētājam

8 **E**
A
brīvais augstums

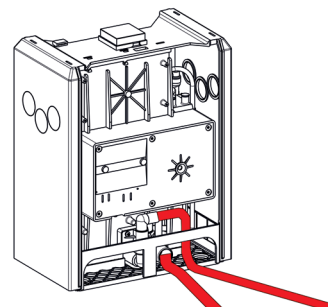


9 Pievienojiet splaujamtrauka noplūdes šūteni



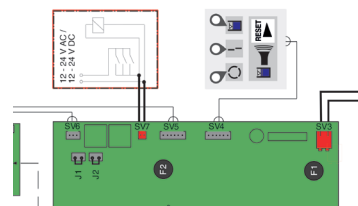
10 Pievienojiet sūcējšūteni, kas nāk no šūteņu turētāja (atsūkšanas šūtene)

11 Pievienojiet sūcējšūteni, kas iet uz atsūkšanas iekārtu (vakuuma šūtene)

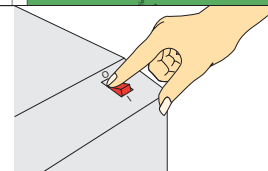


12 Pievienojiet noplūdes šūteni

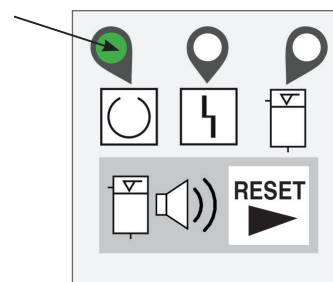
13 Izveidojiet elektriskos pieslēgumus (skatīt 5.4. nodaļu Elektronika)



14 Ieslēdziet ierīci ar ierīces vai zobārstniecības kabineta galveno slēdzi. MULTI SYSTEM TYP 1 centrifūga divas reizes uz īsu brīdi ieslēdzas un tad strauji apstājas (paštests).



15 Kad iedegas zaļa LED 1, amalgamas atdalītājs ir darba gatavībā (ārējā indikatoru paneļa aprakstu skatīt 6.2.1. nodaļā Ārējais indikatoru panelis).



Informējiet zobārstu par produkta darbību, lietošanu, kopšanu un garantijas noteikumiem.

16

Aizpildiet montāžas ziņojumu un ierīces dokumentāciju un nosūtiet atpakaļ METASYS (installation@metasys.com).



17 Veiciet normālas darbības pārbaudi

skatīt 7.2.3. nodaļu Normālas darbības pārbaude

5.3.1. Opcionālo piederumu, papildaprīkojuma un rezerves daļu instalācija un montāža



Montāžu, izmaiņas vai remontus drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti (skatīt 3.2. nodaļu „Drošības norādījumi”)! Papildu informāciju un palīdzību saistībā ar remontiem, papildaprīkojuma uzstādīšanu, kļūdu analīzi utt. jūs varat jautāt arī uzņēmuma METASYS tehniskajam klientu servisam.

5.3.1.1. Papildu aprīkošana ar centrifūgas sūkņa pretvārstu

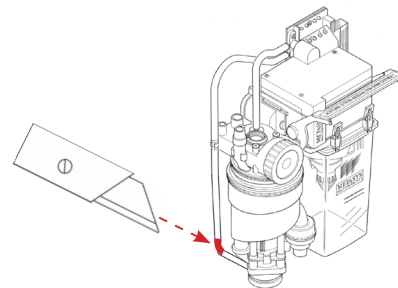
No splūjamtrauka nākoši sūkšanas trokšņi var rasties, ja ir pārāk liels atsūkšanas iekārtas vakuums vai starp splūjamtrauku un amalgamas atdalītāju ir taisnas

un īsas savienojošās caurules.

Ar MULTI SYSTEM TYP 1 saistītu sūkšanas trokšņu gadījumā vispirms jāpārbauda vakuums (maks. 250 mbar) un gaisa pieplūdes vārsts. Ja trokšņi saglabājas, neskatoties uz pareizu vakuumu, tos var novērst ar ārēju pretvārstu.

1 Sagatavošanās:

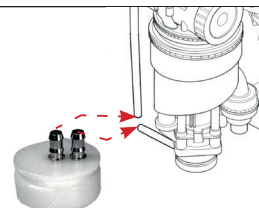
Apm. 5 cm attālumā no centrifūgas pārgrieziet centrifūgas sūkni un 2. moduli savienošo cauruli.



Montāža:

2 Savienojiet pretvārsta vidējo pieslēgumu ar 2. moduļa līkumu.

Otru pieslēgumu savienojiet ar centrifūgas sūkni.



Darbības pārbaude:



Pareizas darbības pārbaudes ietvaros jākontrolē tālāk norādītie punkti. Ja kādā no šiem punktiem tiek konstatētas kļūdas, jāseko norādēm 4. solī.

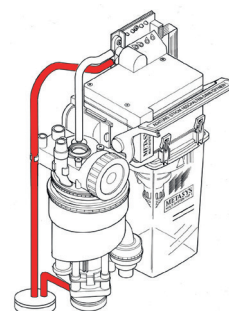
Atsūkšanas procesā 2. modulī no centrifūgas sūkņa nedrīkst iekļūt ūdens.

3

Atsūkšanas laikā ārējais pretvārsts nedrīkst radīt nekādus trokšņus.

Vecot sūkņēšanu atpakaļ no centrifūgas, jābūt nodrošinātai normālai ūdens caurplūdei.

Veicot sūkņēšanu atpakaļ no centrifūgas, no pretvārsta nedrīkst iztecēt ūdens.



Regulēšana:

4 Apakšdaļa nedrīkst būt pievienota pārāk cieši! To var korigēt, apakšdaļu nedaudz pagriežot (ar maksimāli 1/4 apgrieziena pa kreisi vai pa labi). Pēc tam vēlreiz veiciet darbības pārbaudi (3. solis).



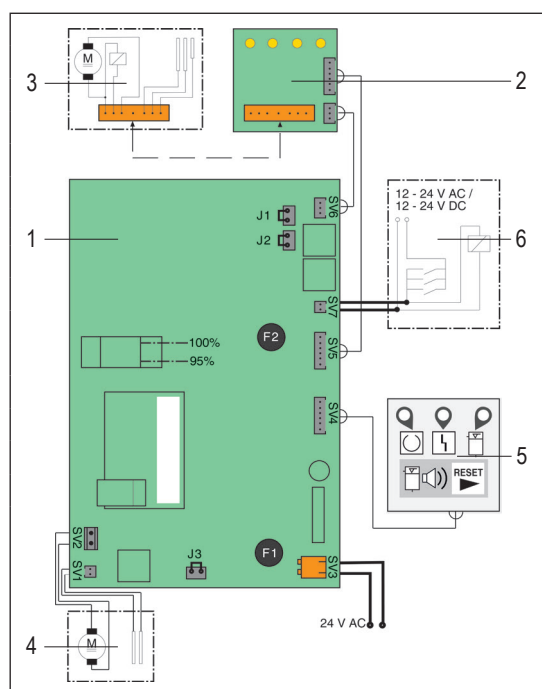
5.3.2. Citu ierīču pieslēgšana

Pieslēdzot METASYS ierīci pie citām ierīcēm vai sistēmām, var rasties apdraudējums. Tādēļ jānodrošina, lai nerastos apdraudējums lietotājam vai pacientam un kaitējums apkārtējai videi. Jāievēro pieslēdzamās ierīces vai sistēmas ražotāja norādes.

5.4. Elektronika

Pieslēgumu elektrotīklam drīkst izveidot tikai elektriķis. Elektroinstalācija jāizveido saskaņā ar spēkā esošajiem, vietējiem noteikumiem. Pirms pieslēgšanas elektrotīklam nominālais spriegums ierīces datu plāksnītē jāsalīdzina ar tīkla sprieguma.

5.4.1. Elektriskie pieslēgumi



- 1 Galvenā plate
- 2 Diagnostikas plate
- 3 2. modulis
- 4 3. modulis
- 5 Ārējais indikatoru panelis
- 6 Turētāja slēdzis un atsūkšanas iekārtas atvienošanas relejs

- | | |
|-----|--|
| SV1 | Centrifūgas ieplūdes zondes spraudnis |
| SV2 | Centrifūgas motora spraudnis |
| SV3 | Barošanas spraudnis (24 V AC) |
| SV4 | Ārējā indikatoru paneļa spraudnis |
| SV5 | Savienojums ar diagnostikas plati (motora un magnētiskā vārsta barošana 2. modulī) |
| SV6 | Savienojums ar diagnostikas plati (zondes 2. modulī) |
| SV7 | Turētāja signāla spraudnis (12 - 24 V AC vai DC) |
| F1 | MULTI SYSTEM TYP250/T 3, 15 A / UN 250 V / ICN 35 A galvenais drošinātājs |
| F2 | MST250/T 1,6 A / UN 250 V / ICN 35 A drošinātājs 2. moduļa sūkņa motoram |



Noņemot tiltiņus no J1, J2 un J3, tiek panākta labāka zonžu nostrāde, ja ir samazināta ūdens vadītspēja.



Bīstami:

Barošanas spriegums jāiegūst no drošības transformatora, kurš atbilst IEC 601-1 / VDE 0750 1. daļas / DIN EN 60601-1 un IEC 60742 + A1 / DIN EN 60742 prasībām.

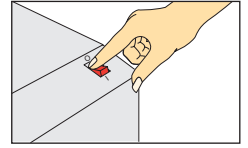
Bīstami:

Drošinātājus drīkst nomainīt tikai pret tāda paša tipa drošinātājiem!

6. Lietošana

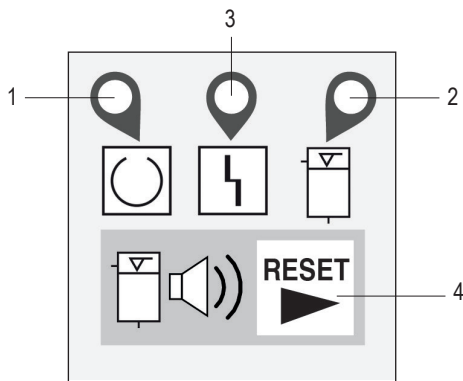
6.1. Normāla darbība

Jānodrošina, lai piepildījuma līmeņa mērīšanai vismaz 1 reizi darba dienas laikā ierīce tiktu izslēgta. 24 V AC strāvas pieslēgums jāizvieto aiz ierīces vai zobārstniecības kabineta galvenā slēdža.



6.2. Ārējais un iekšējais indikatoru panelis

6.2.1. Ārējais indikatoru panelis



1	LED 1	Deg zaļā krāsā	Darba gatavībā
2	LED 2	Mirgo sarkanā krāsā	Centrifūgas traucējums
3	LED 3	Deg dzeltenā krāsā + ar RESET atslēdzams zummera signāls	Piepildījuma indikators: Trauks ir 95% pilns
		Deg dzeltenā krāsā + ar RESET neatslēdzams zummera signāls	Piepildījuma indikators: Trauks ir 100% pilns
4	RESET	Bez krāsas	RESET taustiņš Ja trauka piepildījums ir 95%, zummera signālu var atslēgt ar RESET taustiņu.

6.2.2. Iekšējais indikatoru panelis



1	Signāllampīņa 1	Turētāja signāls	Atsūkšanas šļūtene izcelta (SV7 spraudnī ir 12-24 V AC vai DC)
2	Signāllampīņa 2	Magnētiskais vārsts 2. modulī	Magnētiskais vārsts 2. modulī ir aktivizēts (avārijas izslēgšanās zonde nav nostrādājusi)
3	Signāllampīņa 3	2. moduļa sūknis	2. moduļa sūknis ir aktivizēts
4	Signāllampīņa 4	Centrifūgas ieplūdes zonde	Centrifūgas ieplūdes zondei ir kontakts

6.3. Kļūdu ziņojumi



Montāžu, izmaiņas vai remontus drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti (skatīt 3.2. nodaļu „Drošības norādījumi”)! Papildu informāciju un palīdzību saistībā ar remontiem, papildu aprīkojuma uzstādīšanu, kļūdu analīzi utt. jūs varat jautāt arī uzņēmuma METASYS tehniskajam klientu servisam.

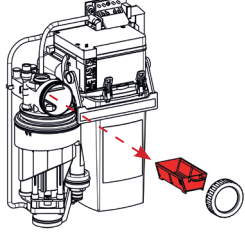
Kļūdas ziņojums	Iespējamās cēlonis	Novēršanas pasākumi
Mirgo sarkanā LED 2, centrifūgas traucējums	Bojāta centrifūga	Vairākas reizes izslēdziet un pēc īsa brīža atkal ieslēdziet galveno slēdzi. Ja kontrollampīņa pēc īsa brīža atkal iedegas, sazinieties ar savu servisa tehniķi.
Deg dzeltenā LED 3 + ar RESET atslēdzams zummera signāls	Savācējtrauks ir 95% pilns	Ieteicams veikt savācējtrauka nomaiņu, darbu var turpināt līdz 100%. Zummera signālu var atslēgt ar RESET taustiņu. LED 3 turpina degt kā atgādinājums. Ikreiz ieslēdzot galveno slēdzi, zummera signāls atskan no jauna. (Skatīt 7.2.1. nodaļu Savācējtrauka nomaiņa un 7.2.2. nodaļu Savācējtrauka utilizācija)
Deg dzeltenā LED 3 + ar RESET neatslēdzams zummera signāls	Savācējtrauks ir 100% pilns	Jānomaina savācējtrauks. Sakarā ar to, ka ir bloķēts selektīvais vārsts, darbu turpināt nav iespējams. (Skatīt 7.2.1. nodaļu Savācējtrauka nomaiņa un 7.2.2. nodaļu Savācējtrauka utilizācija)
Centrifūga neizslēdzas automātiski un pastāvīgi darbojas Ārējais indikatoru panelis neko neuzrāda	Centrifūgas ieplūdes zondes īssavienojums	Notīriet vai nomainiet centrifūgas ieplūdes zondi (skatīt 7.1.2. nodaļu Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana)
Nevar palaist centrifūgu	Netīra vai bojāta centrifūgas zonde	Notīriet centrifūgas zondi, pārbaudiet plates un kontaktu savienojumus
Netiek aktivizēta atsūkšanas plūsma	Bojāts magnētiskais vārsts (2. moduļa)	Notīriet vai nomainiet magnētisko vārstu (skatīt 7.2.8. nodaļu Magnētiskā vārsta nomaiņa)
Sūkņa (2. moduļa) darbības laikā traukā veidojas burbuļi	Nav sūkņa sieta vai hidrauliskās bremzes vai tie ir demontēti	Iemontējiet vai nomainiet sietu vai hidraulisko bremzi
Nepietiekama sūkņa jauda	Nav sūkņa sieta vai tas ir demontēts	Iemontējiet vai nomainiet sietu
Nevar palaist sūkni (2. moduļa)	Bojāts sūknis, netīras vai bojātas zondes	Pilnībā nomainiet 2. moduli (skatīt 7.2.6. nodaļu 2. moduļa nomaiņa) vai notīriet zondes (skatīt 7.1.2. nodaļu Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana, 3.-6. solis)

7. Kopšana un uzturēšana

7.1. Regulārie tīrīšanas darbi

Lai nodrošinātu netraucētu darbību, pēc katras procedūras uz īsu brīdi jāaktivizē splaujamtrauka skalošana un katra atsūkšanas šļūtene jāizskalo ar aukstu ūdeni, lai caurules atbrīvotu no materiālu paliekām.

Regulāri jāveic šādi tīrīšanas darbi:

Darbs	Intervāls	
Atsūkšanas iekārtas tīrīšana un dezinfekcija	2 x dienā	Skatīt 7.1.1. nodaļu Ikdienas tīrīšana ar GREEN&CLEAN M2
Filtra kārbas iztukšošana un tīrīšana	Vismaz 1 x nedēļā, atkarībā no darba intensitātes iztukšošana var būt nepieciešama arī ik dienu	Izņemiet un iztīriet filtra kārbu. Amalgamu saturošās paliekas no filtra kārbas savāciet piemērotā traukā. 
Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana	Pēc nepieciešamības un traucējuma gadījumā	Skatīt 7.1.2. nodaļu Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana
Trauka nomaīņa	Pēc nepieciešamības / vismaz 1 x gadā	Skatīt 7.2.1. nodaļu Savācējtrauka nomaīņa un 7.2.2. nodaļu Savācējtrauka utilizācija

7.1.1. Ikdienas tīrīšana ar GREEN&CLEAN M2

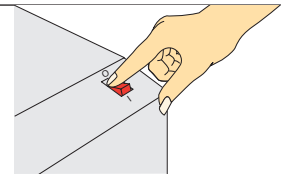
2 x dienā (pusdienlaikā/vakarā) un pēc ķirurģiskām procedūrām jāveic dezinfekcija ar noteikto dezinfekcijas un tīrīšanas līdzekli GREEN&CLEAN M2.

Ideālā gadījumā GREEN&CLEAN M2 jāpielieto arī pirms zobārstniecības iekārtas ilgākas dīkstāves (pusdienas pārtraukums, nedēļas nogale vai atvaļinājums).

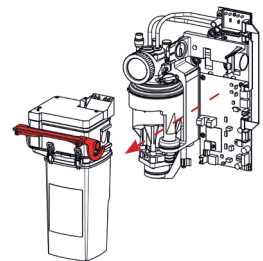
Informāciju par lietošanu un drošības norādījumus skatiet GREEN&CLEAN M2 lietošanas instrukcijā.

7.1.2. Centrifūgas ieplūdes zondes tīrīšana

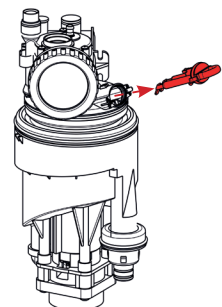
1 Izslēdziet galveno slēdzi.



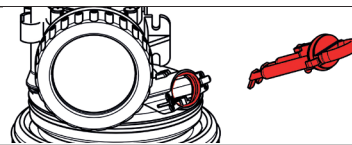
2 Paceliet 2. moduļa fiksatoru uz augšu un izņemiet 2. moduli.



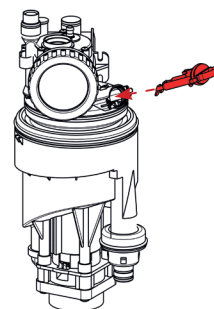
3 Izvelciet no filtra korpusa zondi.



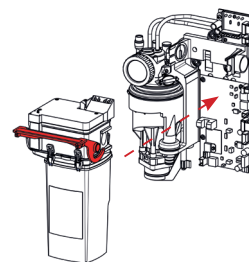
4 Notīriet zondi un iztīriet zondes atveri filtra korpusā.



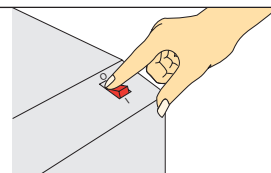
5 Ieziediet zondes blīvgredzenu ar universālu silikona smēri.



6 Ievietojiet zondi filtra korpusā, līdz tā dzirdami nofiksējas.



7 Uzmanīgi iebīdīet 2. moduli atpakaļ ietvarā un aizveriet fiksatoru.



8 Ieslēdziet galveno slēdzi.

7.2. Apkope un serviss



Montāžu, izmaiņas vai remontus drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti (skatīt 3.2. nodaļu „Drošības norādījumi”)! Papildu informāciju un palīdzību saistībā ar remontiem, papildaprīkojuma uzstādīšanu, kļūdu analīzi utt. jūs varat jautāt arī uzņēmuma METASYS tehniskajam klientu servisam.



Brīdinājums:

Izslēdziet zobārstniecības iekārtas galveno slēdzi!



Brīdinājums:

Izvairieties no kontakta ar amalgamas atdalītāja saturu!



Brīdinājums:

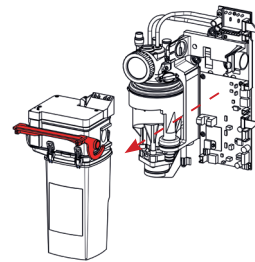
Kontaminācijas risks: Lai novērstu infekcijas, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (roku, acu un mutes-deguna aizsargus) un dezinficējiet un tīriet ierīci!

7.2.1. Savācējtrauka nomaiņa

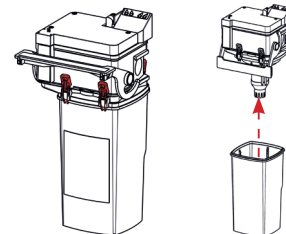
1 Sagatavojiet jaunu savācējtrauku un izņemiet tā iekšpusē esošo dezinfekcijas līdzekļa maisiņu.



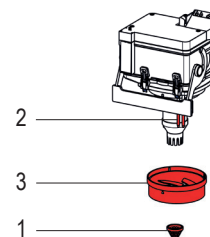
- 2 Paceliet 2. moduļa fiksatoru uz augšu, izņemiet moduli un novietojiet uz līdzenas, neslīdošas pamatnes.



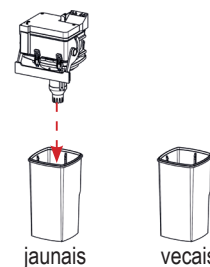
- 3 Atveriet 2. moduļa 4 dzeltenos klipšus, pieturiet savācējtrauku un noceliet augšdaļu.



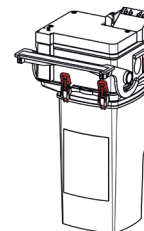
- 4 Ja ir netīrs sūkņa siets (1), noņemiet to, iztīriet virs kāda trauka atkritumu savākšanai un uzlieciet atpakaļ uz sūkņa iesūkšanas korpusa.
Zondes 2. modulī (3) noslaukiet ar papīra salveti. Lai atvieglotu 2. moduļa tīrīšanu, iespējams noņemt arī pneimatisko bremzi (2).
Saliekot visu atpakaļ, sekojiet pozīciju marķējumiem (bultiņa uz pneimatiskās bremzes, rievā 2. modulī)!



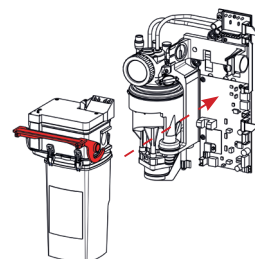
- 5 Uzlieciet iztīrīto un pareizi samontēto 2. moduli uz jaunā savācējtrauka.
Nemiet vērā marķējumu PRIEKŠPUSE uz savācējtrauka!
Pilno savācējtrauku atbilstoši norādēm noslēdziet un utilizējiet (skatīt 7.2.2. nodaļu Pilna savācējtrauka utilizācija).



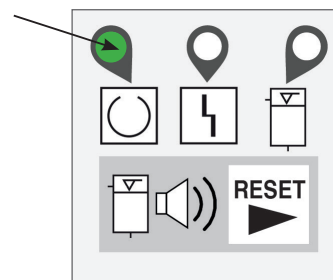
- 6 Aizveriet 2. moduļa 4 dzeltenos klipšus.
Blīvgredzenus stiprinājuma elementa kreisajā un labajā pusē notīriet ar mitru papīra salveti un ieziediet ar universālo silikona smēri (vai vazelīnu).



- 7 Uzmanīgi iebīdīet 2. moduli atpakaļ ietvarā un aizveriet fiksatoru.



- 8 Ieslēdziet zobārstniecības iekārtas galveno slēdzi.
Ierīce 2 x uz īsu brīdi ieslēdzas, un ārējā indikatoru panelī iedegas zaļā LED 1 (Darba gatavībā).



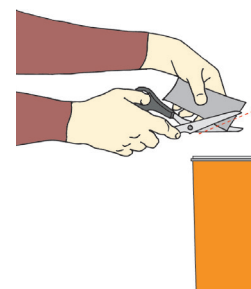
7.2.2. Savācējtrauka utilizācija

Pilno savācējtrauku var nodot mūsu firmas atkritumu pārstrādes uzņēmumam DENTAL ECO SERVICE GmbH.

Utilizācijas apliecinājumi jā saglabā saskaņā ar attiecīgās pavalsts noteikumiem.

Ja, beidzoties lietošanas laikam, demontē visu ierīci, to var atgriezt ražotājam noteikumiem atbilstoši utilizācijai (skatīt 8.2. nodaļu Otrreizējā pārstrāde un utilizācija).

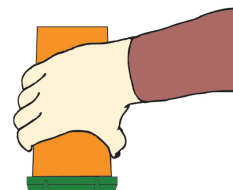
- 1 Atgrieziet dezinfekcijas līdzekļa maisiņu noslēdzošai dezinfekcijai (pievienots jaunajam traukam) un ielejiet tā saturu pilnajā savācējtraukā.



- 2 Noslēdziet pilno savācējtrauku ar zaļo vāku, to cieši uzspiežot.

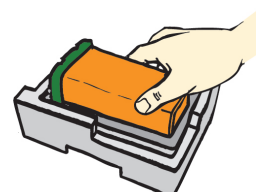


- 3 Pārliecinieties, ka noslēgvāka 8 drošības mēlītes ir nofiksējušās pie trauka.

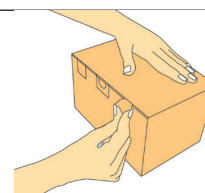


- 4 Veiciet hermētiskuma pārbaudi, apgāžot savācējtrauku virs tvertnes atkritumu savākšanai otrādi. Ja nepieciešams, noslēdziet vāku vēl ciešāk.

- 5 Ievietojiet pareizi noslēgto savācējtrauku stiropora konteinerā, kas sastāv no 2 daļām, un pēc tam – transportēšanai paredzētajā kartona kastē.



- 6 Aizveriet kartona kasti saskaņā ar pievienoto instrukciju.



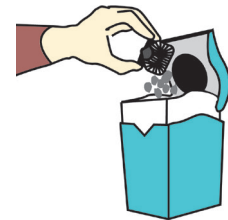
Pilno savācējtrauku nododiet utilizācijai atbilstošam atkritumu pārstrādes uzņēmumam.

7 Utilizējot ar DENTAL ECO SERVICE starpniecību:

Lai iegūtu detalizētu informāciju par utilizāciju jūsu valstī, apmeklējiet tīmekļa vietni www.metasys.com/collection_centers!



8 Plombēšanas materiālu paliekas, no sieta iztīrītās paliekas vai citi amalgamu saturoši atkritumi jāsavāc piemērotā traukā, un tos var utilizēt ar atkritumu pārstrādes uzņēmuma starpniecību (piem., DENTAL ECO SERVICE).



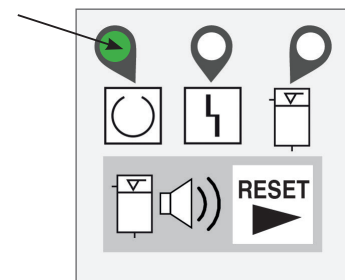
7.2.3. Normālas darbības pārbaude



Normālas darbības pārbaudē tiek testētas ierīces funkcijas. Šī pārbaude jāveic pēc instalācijas, kā arī ikreiz pēc remonta!

Ieslēdziet galveno slēdzi:

1 Ārējā indikatoru panelī iedegas zaļā LED 1.
Centrifūga divas reizes uz īsu brīdi ieslēdzas un tad strauji apstājas.



2 Izceliet atsūkšanas šļūteni:
Iekšējā indikatoru panelī deg signāllampīņa 1 un signāllampīņa 2, tiek aktivizēta atsūkšanas plūsma.



Aktīvi iesūciet ūdeni, līdz atsūkšanas plūsma tiek pārtraukta:

3 Savācējtraukā iekļūst vairāk ūdens, nekā sūknis spēj sūknēt (min. 1,5 l/min), un nostrādā avārijas izslēgšanās zonde.

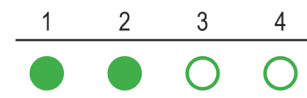
4 Iekšējā indikatoru panelī deg signāllampīņa 1, signāllampīņa 3 un signāllampīņa 4. Signāllampīņa 2 nedeg, jo magnētiskais vārsts ir aizvērts un līdz ar to ir pārtraukta atsūkšanas plūsma.
Pēc 2-3 sekundēm atsūkšanas plūsma atkal tiek aktivizēta.



5 Iekšējā indikatoru panelī deg visas signāllampīņas (turētāja signāls, aktivizēts magnētiskais vārsts, darbojas 2. moduļa sūknis, darbojas centrifūga).
Pēc apm. 15 sekundēm centrifūga un sūknis izslēdzas.



6 Iekšējā indikatoru panelī tagad deg tikai signāllampīņa 1 un 2. Pēc īsa pārtraukuma centrifūga atkal sāk darboties un apm. 5 sekundes pārsūknē atdalītās daļiņas ar atlikušo ūdens daudzumu uz savācējtrauku.



7 Iekāriet atsūkšanas šļūteni:
Iekšējā indikatoru panelī nedeg neviena signāllampīņa.



Ieslēdziet spļautuves skalošanu:

8 Iekšējā indikatoru panelī tagad deg tikai signāllampīņa 4. Centrifūga darbojas tik ilgi, kamēr darbojas spļaujāmtrauka skalošana, tad tā strauji apstājas un vēlreiz veic īsu atsūknēšanas ciklu.



Iekšējā indikatoru panelī nedeg neviena signāllampīņa.



7.2.4. 1 gada servisa komplekts

i

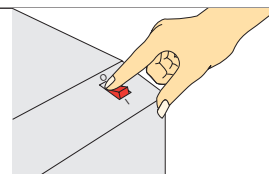
Saskaņā ar Vācijas Būvtehnikas institūta norādēm speciālistam vismaz reizi gadā jāpārbauda amalgamas atdalītāju indikācijas elementu darbība!

METASYS nosaka, ka 1 gada pārbaude ir obligāta.

1 gada pārbaudei ir jābūt fiksētai ierīces dokumentos!

LED 1 (Darba gatavībā) pārbaude

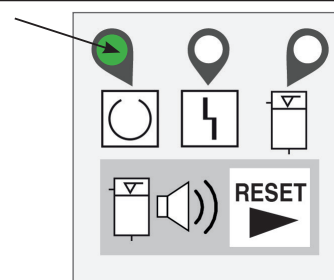
Izslēdziet un tad atkal ieslēdziet galveno slēdzi



1

Deg zaļā LED 1:

Centrifūga divas reizes uz īsu brīdi ieslēdzas un tad strauji apstājas



LED 2 (Centrifūgas traucējums) pārbaude

Izslēdziet galveno slēdzi

Izņemiet 2. moduli

Atvienojiet centrifūgas spraudni SV2 galvenajā platē (1)

Galvenajā platē izveidojiet ligzdas SV2 īsslēgumu (2)

Kad ligzda SV2 ir savienota īsslēgumā, ieslēdziet galveno slēdzi

Mirgo sarkanā LED 2:

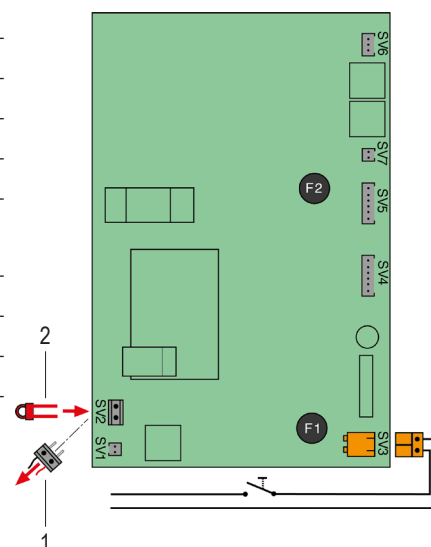
2

Ja ir ievietots 2. modulis, atsūkšana nav iespējama

Izslēdziet galveno slēdzi

Pievienojiet centrifūgas spraudni SV2 galvenajā platē

Ievietojiet atpakaļ 2. moduli



LED 3 (Piepildījuma indikators) pārbaude

Izslēdziet galveno slēdzi

Izņemiet 2. moduli

Atvienojiet centrifūgas spraudni SV2 galvenajā platē (1)

Galvenajā platē aizsedziet fotoreleja apakšējo diodi (2)

Izslēdziet galveno slēdzi (3)

Deg dzeltenā LED 3:

Atskan zsummers (atslēdzams ar RESET)

3 Izslēdziet galveno slēdzi

Galvenajā platē aizsedziet abas fotoreleja diodes (2)

Izslēdziet galveno slēdzi (3)

Deg dzeltenā LED 3:

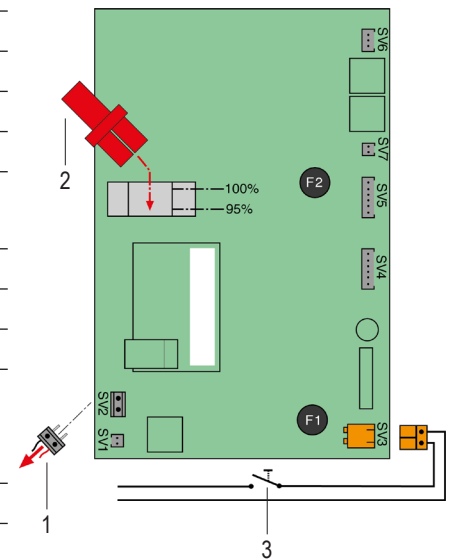
Atskan zsummers (nav atslēdzams)

Ja ir ievietots 2. modulis, atsūkšana nav iespējama

Izslēdziet galveno slēdzi

Pievienojiet atpakaļ centrifūgas spraudni SV2

Ievietojiet atpakaļ 2. moduli



4 Veiciet normālas darbības pārbaudi

skatīt 7.2.3. nodaļu Normālas darbības pārbaude

7.2.5. 5 gadu servisa komplekts



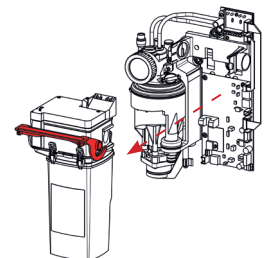
Saskaņā ar Noteikumu par notekūdeņu attīrīšanu 50. pielikumu ne vēlāk kā ik pēc 5 gadiem atbilstoši attiecīgās valsts likumdošanai jāpārbauda atbilstošs amalgamas atdalītāja stāvoklis.

5 gadu pārbaudei ir jābūt fiksētai ierīces dokumentos!

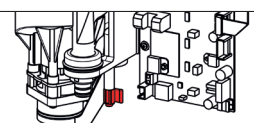
1	Jāveic 1 gada pārbaude	skatīt 7.2.4. nodaļu 1 gada servisa komplekts
2	Jāpārbauda, vai amalgamas atdalītājs ir uzstādīts un pieslēgts pareizi saskaņā ar uzstādīšanas nosacījumiem	skatīt 5.2. nodaļu Uzstādīšanas nosacījumi
3	Jāveic atsūkšanas šļūtenju un sļautuves dezinfekcija un tīrīšana	skatīt 7.1.1. nodaļu Ikdienas tīrīšana ar GREEN&CLEAN M2
4	Jāveic centrifūgas kameras vizuālā pārbaude	skatīt 7.2.5.1. nodaļu Centrifūgas vizuālā pārbaude
5	Veiciet normālas darbības pārbaudi	skatīt 7.2.3. nodaļu Normālas darbības pārbaude

7.2.5.1. Centrifūgas vizuālā pārbaude

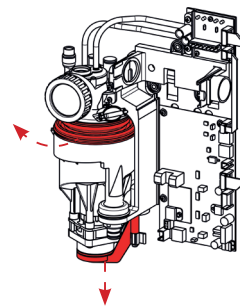
1 Paceliet 2. moduļa fiksatoru uz augšu un izņemiet 2. moduli.



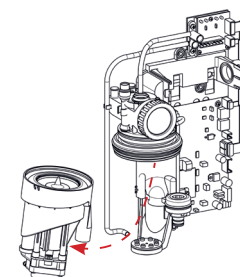
2 Noņemiet centrifūgas kronšteina klipsi.



- 3 Pavelciet centrifūgas kronšteinu uz leju un noņemiet no centrifūgas vāku (nenoņemiet centrifūgas iekšējās daļas!).



- 4 Izņemiet centrifūgu, to sagāžot.



Noņemiet centrifūgas atloka vāciņu (1).

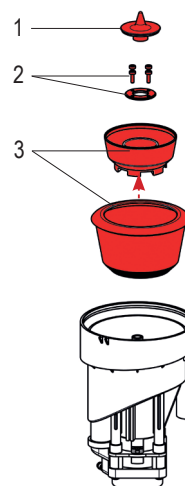
Atskrūvējiet 4 centrifūgas atloka (2) stiprinājuma skrūves un izņemiet atloku.

Izņemiet abas iekšējās centrifūgas daļas (3) virzienā uz augšu.

Atvienojiet iekšējo un ārējo centrifūgas kameru vienu no otras.

- 5 Turiet katru centrifūgas kameru atsevišķi pret gaismas avotu un vizuāli pārbaudiet, vai tā nav netīra; tīrīšanu uzmanīti pievērsiet tam, vai ir brīvas izplūdes atveres kameru apakšdaļā. Centrifūgas kameras, uz kurām konstatēti lieli netīrumi, nosēdumi vai cieto daļiņu nogulsnes, ir jānomaina!

Nepieciešamības gadījumā jānomaina visa centrifūga.



- 6 Samontējiet centrifūgu apgriezta secībā (ņemiet vērā centrifūgas kameru regulēšanas tapas un urbuma pozīciju!).

- 7 Veiciet normālas darbības pārbaudi

skatīt 7.2.3. nodaļu Normālas darbības pārbaude

7.2.6. 2. moduļa nomainīšana

- 1 Sagatavojiet jaunu 2. moduli (bez savācējtrauka).
- 2 Paceliet 2. moduļa fiksatoru uz augšu, izņemiet moduli un novietojiet uz līdzenas, neslīdošas pamatnes.
- 3 Atveriet 2. moduļa 4 dzeltenos klipšus.
- 4 Pieturiet savācējtrauku un noliet augšdaļu.
- 5 Uzlieciet jauno 2. moduli (bez savācējtrauka) uz savācējtrauka.
- 6 Ņemiet vērā marķējumu PRIEKŠPUSE uz savācējtrauka!
- 7 Aizveriet 2. moduļa 4 dzeltenos klipšus.
- 8 Bļīvgredzenus stiprinājuma elementa kreisajā un labajā pusē notīriet ar mitru papīra salveti un ieziediet ar universālo silikona smēri (vai vazelīnu).
- 9 Uzmanīgi iebīdīiet 2. moduli atpakaļ ietvarā un aizveriet fiksatoru.

7.2.7. 3. moduļa nomainīšana

Skatīt 7.2.5.1. nodaļu Centrifūgas vizuālā pārbaude.

7.2.8. Magnētiskā vārsta nomainīšana

- 1 Paceliet 2. moduļa fiksatoru uz augšu, izņemiet moduli un novietojiet uz līdzenas, neslīdošas pamatnes.

-
- 2 Izskrūvējiet noseškārbas skrūves (3 gab.).
 - 3 Noņemiet noseškārbu.
 - 4 Noskrūvējiet magnētiskā vārsta spārmuzgriezni.
 - 5 Izvelciet magnētisko vārstu.
 - 6 Atvienojiet no kontakligzdas pieslēguma kabeli.
 - 7 Ievietojiet jaunu magnētisko vārstu un pieslēdziet pieslēguma kabeli kontakligzdai.
 - 8 Nostipriniet magnētisko vārstu ar spārmuzgriezni.
 - 9 Uzlieciet noseškārbu un nostipriniet ar skrūvēm (3 gab.).
 - 10 Uzmanīgi iebīdīet 2. moduli atpakaļ ietvarā un aizveriet fiksatoru.
 - 11 Veiciet normālas darbības pārbaudi - skatīt 7.2.3. nodaļu Normālas darbības pārbaude
-

7.2.9. Ieplūdes elementa nomaina

-
- 1 Izskrūvējiet no filtra korpusa (1. modulis) skrūves (3 gab.).
 - 2 Izvelciet ieplūdes elementu.
 - 3 Atvienojiet caurspīdīgo šļūteni un atbilstoši utilizējiet ieplūdes elementu.
 - 4 Pievienojiet caurspīdīgo šļūteni jaunajam ieplūdes elementam.
 - 5 Piemontējiet ieplūdes elementu pie priekšfiltra.
 - 6 Nofiksējiet ieplūdes elementu ar skrūvēm (3 gab.) pie filtra korpusa (1. modulis).
-

8. Ekspluatācijas pārtraukšana

8.1. Demontāža



Brīdinājums:

Pirms demontāžas atvienojiet no strāvas avota!



Brīdinājums:

Kontaminācijas risks: Lai novērstu infekcijas, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (roku, acu, mutes un deguna aizsargus) un dezinficējiet un tīriet ierīci!

Ja ierīci nepieciešams nogādāt atpakaļ noliktavā vai METASYS, jāizmanto METASYS oriģinālais iepakojums. Pirms transportējamās METASYS ierīces iepakojšanas tā jāiztīra un jādezinficē. Visas atveres, pa kurām var iztecēt atlikušais šķidrums, ir jānoslēdz.

8.2. Otrreizējā pārstrāde un utilizācija



Ierīce var būt kontaminēta! Lūdzu, norādiet uz to atkritumu pārstrādes uzņēmumam, lai tas varētu veikt atbilstošus piesardzības pasākumus. Tāpat atbilstoši valsts noteikumiem jāutilizē ar amalgamu piesārņotās daļas, piem., sieti, filtri, šļūtenes utt.

Ierīces plastmasas daļas, kas nav kontaminētas, var nodot plastmasas otrreizējai pārstrādei. Iebūvētās elektroniskās detaļas (tostarp plate) jāutilizē kā elektroniskie atkritumi. Metāla daļas jāutilizē kā metāllūžņi.

Alternatīvs veids, kā atbrīvoties no ierīces, ir atgriezt to ražotājam, kurš parūpēsies par atbilstošu utilizāciju. Pirms transportējamās METASYS ierīces iepakojšanas tā jāiztīra un jādezinficē. Visas atveres, pa kurām var iztecēt atlikušais šķidrums, ir jānoslēdz. Sūtīšanai jāizmanto METASYS oriģinālais iepakojums.

Montāžas ziņojums un ierīces dokumentācija jāuzglabā vēl 5 gadus pēc ierīces utilizācijas.

9. Pielikums

9.1. REF numuri un piegādes komplekts

REF	Apzīmējums	Piegādes komplekts
01010001	MULTI SYSTEM TYP 1	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar standarta piederumiem un lietošanas instrukciju
01010003	MULTI SYSTEM TYP 1 - KaVo	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar KaVo piederumiem un lietošanas instrukciju
01010005	MULTI SYSTEM TYP 1 - Ultradent	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar Ultradent piederumiem un lietošanas instrukciju
01010007	MULTI SYSTEM TYP 1 - Finndent	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar Finndent piederumiem un lietošanas instrukciju
01010011	MULTI SYSTEM TYP 1 - Planmeca	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar PlanMeca piederumiem un lietošanas instrukciju
01010012	MULTI SYSTEM TYP 1 - Castellini	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar Castellini piederumiem un lietošanas instrukciju
01010020	MULTI SYSTEM TYP 1 ar noseškārbu	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar noseškārbu, standarta piederumiem un lietošanas instrukciju
01010036	MULTI SYSTEM TYP 1 - OMS	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar OMS piederumiem un lietošanas instrukciju
01010042	MULTI SYSTEM TYP 1 - EurMED	Ierīce ar EurMED piederumiem un lietošanas instrukciju
01010050	MULTI SYSTEM TYP 1	Amalgamas atdalīšanas ierīce bez piederumiem, ar lietošanas instrukciju
01010501	MULTI SYSTEM TYP 1, FR	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar standarta piederumiem un lietošanas instrukciju (pieejama tikai Francijā)
01010520	MULTI SYSTEM TYP 1 ar noseškārbu, FR	Amalgamas atdalīšanas ierīce ar noseškārbu, standarta piederumiem un lietošanas instrukciju (pieejama tikai Francijā)

9.1.1. Piederumi, servisa komplekti, savācējtrauki un rezerves daļas

MST 1 = MULTI SYSTEM TYP 1 saīsinājums

9.1.2. Piederumi

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40400002	Inspection kit MST 1, with control slide and test plug
40400008	META Connect, fitting box
40500001	Transformer, for MST 1

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020057	Adjustment switch
50020065	Non-return valve, for centrifuge pump

Servisa komplekti

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums	Piegādes komplekts
50020109	Annual inspection kit, MST 1	housing with integrated non-return valve, membrane for place selection valve, pump filter, exchange container
50020109-DE	Annual inspection kit, MST 1, DE	housing with integrated non-return valve, membrane for place selection valve, pump filter, exchange container (only for Germany)
50020110	5 year inspection kit, MST 1	housing with integrated non-return valve, filter drawer, pump filter, centrifuge cap, water displacement ring, air deflector, membrane, centrifuge chamber, centrifuge pump lid, exchange container
50020110-DE	5 year inspection kit, MST 1, DE	housing with integrated non-return valve, filter drawer, pump filter, centrifuge cap, water displacement ring, air deflector, membrane, centrifuge chamber, centrifuge pump lid, exchange container (only for Germany)
50020111	Servicekit, MST 1	50020109 annual inspection kit MST 1, 60010201 GREEN&CLEAN M2 intro kit, 2 x 500 ml & dispenser, 60020005 GREEN&CLEAN MB Start, 180 ml

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums	Piegādes komplekts
50020111-DE	Servicekit, MST 1, DE	50020109 annual inspection kit MST 1, 60010201 GREEN&CLEAN M2 intro kit, 2 x 500 ml & dispenser, 60020005 GREEN&CLEAN MB Start, 180 ml (only for Germany)

Savācējtrauki

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
55020001	Exchange container MST 1, international
55020001-AT	Exchange container MST 1, AT, Austria, with postage
55020001-AU	Exchange container MST 1 AU, Australia
55020001-CH	Exchange container MST 1 CH, Switzerland, with postage
55020001-CZ	Exchange container MST 1 CZ, Czech Republic
55020001-DE	Exchange container MST 1 DE, Germany
55020001-FI	Exchange container MST 1 FI, Finland

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
55020001-FR	Exchange container MST 1 FR, France
55020001-HU	Exchange container MST 1 HU, Hungary
55020001-IT	Exchange container MST 1 IT, Italy
55020001-NO	Exchange container MST 1 NO, Norway
55020001-PL	Exchange container MST 1 PL, Poland
55020001-SK	Exchange container MST 1 SK, Slovakia
55020001-SL	Exchange container MST 1 SL, Slovenia

Dezinfekcijas līdzekļi

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
60010201	GREEN&CLEAN M2 - intro kit, 2 x bottle 500 ml + dispenser
60010202	GREEN&CLEAN M2 - refill kit 1, 4 x bottle 500 ml
60010203	GREEN&CLEAN M2 - refill kit 2, 2 x bottle 500 ml

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
60010204	GREEN&CLEAN M2 red, 25 x bottle 500 ml
60010205	GREEN&CLEAN M2 green, 25 x bottle 500 ml
40200001-BL	GREEN&CLEAN M2 dispenser

Rezerves daļas 1. modulis

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40050030	Plug, for filter case, small, large, 5 pcs. each
50020001	Module 1, main frame, MST 1
50020006	Main circuit board, MST 1
50020007	Diagnostic circuit, MST 1
50020014	Clean water outlet, MST 1
50020018	Connecting cable kit
50020019	Centrifuge rubber seal with spring washer, MST 1
50020024	Centrifuge sensor, MST 1
50020028	Screw cap, filter casing, MST 1
50020029	Filter case, complete
50020031	Filter case, MST1
50020032	Water transmitter, MST 1
50020034	Inlet frame, MST 1, MST 1 ECO / ECO Light

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020046	Centrifuge holder, vibration reducer, clip
50020048	Cover, for main board, MST 1, 10 pcs.
50020051	Air tube, for filter housing, with non-return valve
50020061	Water outlet seal
50020062	Lock part, for centrifuge holder, MST 1, 5 pcs.
50110003	O-ring, 25 x 2 mm, 10 pcs.
50110004	O-ring, 27,3 x 2,5 mm, 10 pcs.
50110012	O-ring, 16 x 1,5 mm, 10 pcs.
50110013	Seal, screw cap, 5 pcs.
50120002	Fuse T 3,15 A / 250 V, MST 1, 5 pcs.
50120003	Fuse T 1,6 A / 250 V, MST 1, external pump, 5 pcs.
55010002	Filter drawers, spittoon valve, 10 pcs.

Rezerves daļas 2. modulis

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020002	Module 2, separator, MST 1, without collection container
50020005	Container pump for module 2, MST 1
50020015	Membrane, MST 1, 5 pcs.
50020016	Locking bracket for Module 2, MST 1
50020022	Air deflector, MST 1
50020023	Sensor unit extended, MST 1
50020025	Angle-piece with tubing, module 2, MST 1
50020027	Water displacement ring, MST 1
50020041	Intake housing, container pump, modul 2, MST 1
50020047	Locking bracket, small, for MST 1 collecion container, 12 pcs.

Rezerves daļas 3. modulis

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020003	Module 3, centrifuge, MST 1
50020017	Centrifuge chambers, MST 1
50020026	Centrifuge pump cover, MST 1, 5 pcs.
50020033	Seal kit centrifuge inlet, MST 1
50020035	Centrifuge cap, 5 pcs.
50020043	Centrifuge cover with O-Ring, MST 1
50110010	O-ring, 82 x 2,2 mm, 10 pcs.
50110011	O-ring, 40 x 2 mm, 10 pcs.
50990001	Spring washers, larger 1, MST 1, 5 pcs.

Vispārīgās rezerves daļas

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020004	External display for MST 1 and COMPACT Dynamic
50020020	Siphon with tube connectors, 15 mm
50020040	Plug, for angle piece, MST 1, 10 pcs.
50020042	Silcone display for cover, 5 pcs.
50020044	Connection cable to external display, L = 500 mm
50020045	Socket board for power supply (BL2 orange), 5 pcs.
50020050	Cover for floor models

Šļūteņu uzgaļi un adapteri

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40010001	Tube nozzle 15-16 mm, 5 pcs.
40010002	Tube nozzle, 18-19 mm, 5 pcs.
40010003	Tube nozzle, 19-20 mm, 5 pcs.
40010004	Tube nozzle, 21-22 mm, 5 pcs.
40010005	Tube nozzle, 24-25 mm, 5 pcs.

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020103	Empty housing for module 2, MST 1
50020106	Cover module 2, MST 1
50020107	Membrane cover module 2, MST 1
50110001	O-ring, 6 x 1 mm, 10 pcs.
50110005	O-ring, 100 x 1,5 mm, 10 pcs.
50120004	Magnetic valve, for MST 1
50990011	Container pump motor sleeve, MST 1
50990012	Container pump shaft housing, MST 1
50990017	Container pump motor
55010005	Sieve, pump/housing, MST 1, MST 1 ECO / Light, 10 pcs.

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50990002	Spring washers, larger 2, MST 1, 5 pcs.
50990003	Centrifuge housing with insert, 5 pcs.
50990004	Centrifuge pump housing, 5 pcs.
50990005	Centrifuge pump adapter, 5 pcs.
50990006	Centrifuge motor with flange and cable
50990007	Centrifuge flange, pre-assembled, 10 pcs.
50990008	Washers for seal, 10 pcs.
50990009	Sliding ring and C-ring, 10 pcs.
50990010	Centrifuge pump blades, 10 pcs.

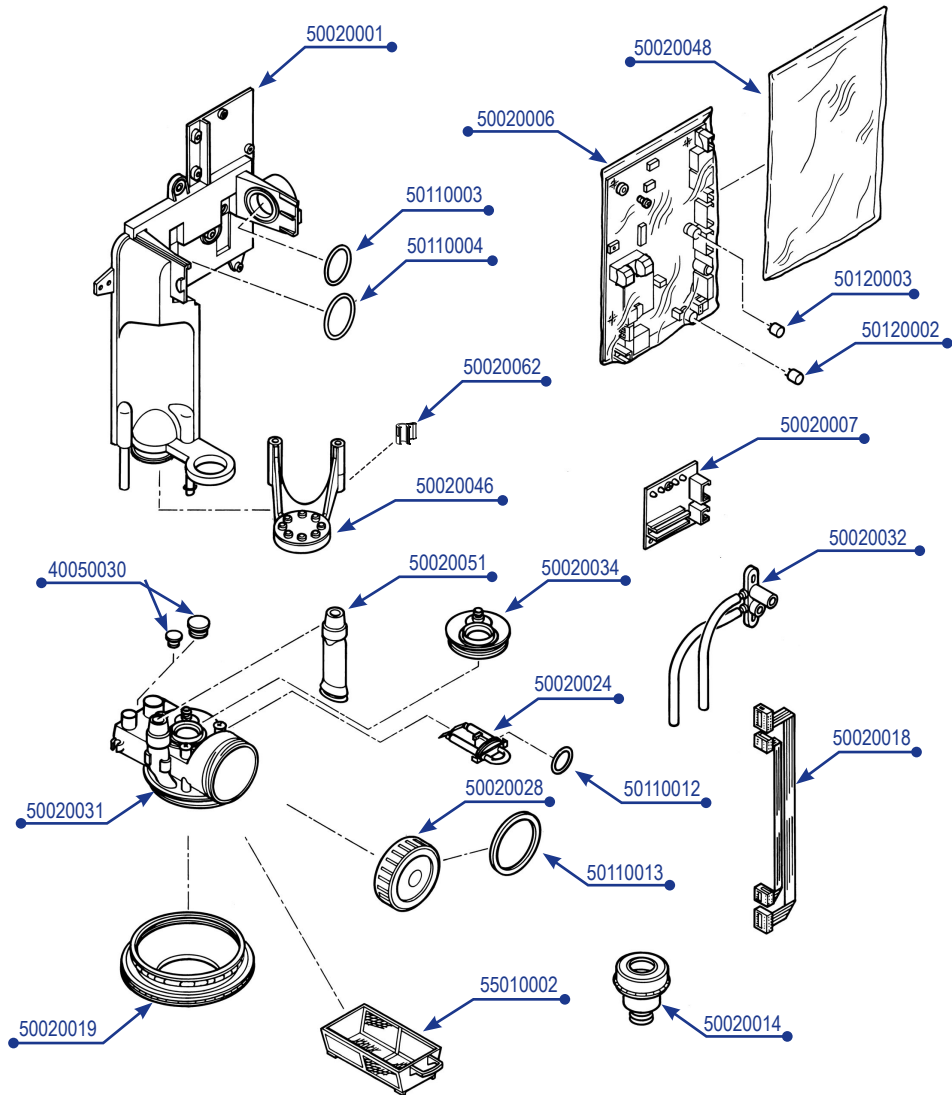
Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
50020102	Socket board BL7, orange, 5 pcs.
50990013	Plunger with O-ring, 5 pcs.
50990014	Container pump adapter, 5 pcs.
50990015	Container pump blades and press-on sleeve, 5 pcs.
50990016	V-Seal, 10 pcs.
50990018	Seal for plunger, 5 pcs.

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40010090	Adapter inlet frame, 19-20 mm, 5 pcs.
40010091	Plug inlet frame
40010092	Y-adapter, 26 x 26 x 26 mm
40010093	Adapter, 31-32 mm, 1 pc.
40010096	Adapter, 16-17 mm, 5 pcs.

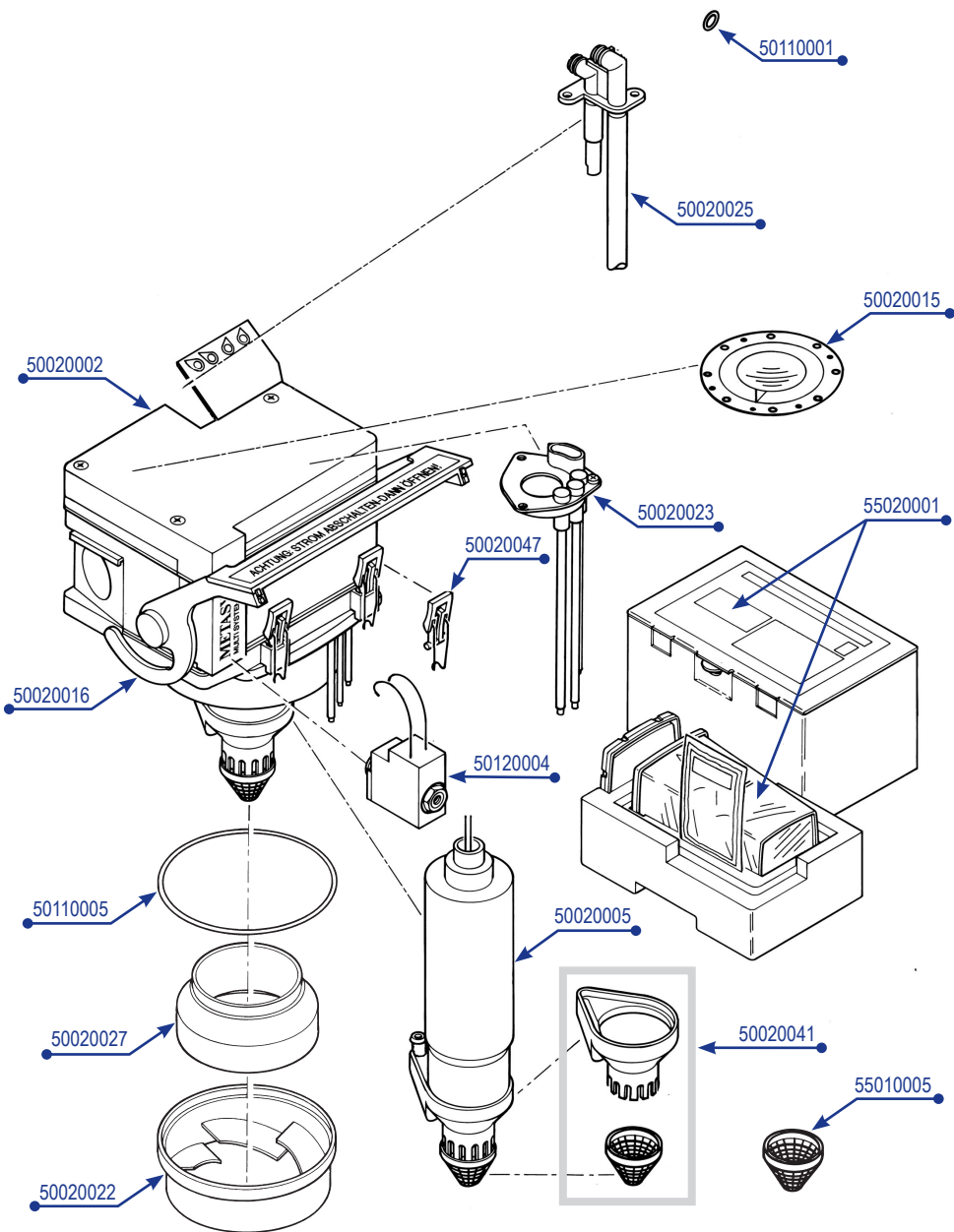
Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40010006	Tube nozzle, 31-32 mm, 5 pcs.
40010007	Tube nozzle, 13 mm, 5 pcs.
40010008	Tube nozzle, 15 mm, 5 pcs.
40010009	Tube nozzle, 15 mm, 90°, 5 pcs.
40010012	Angle-piece water outlet, 15 mm
40010015	Double nozzle, 22-25 mm
40010017	Extension air duct, 72.5 mm
40010018	Extension air duct, 64.5 mm
40010019	Extension air duct, 56.5 mm
40010022	Extension air duct, 49.5 mm
40010023	Adapter, 26 mm
40010024	Adapter, 21- 22 mm, 5 pcs.
40010026	Adapter, 31-32 mm, 5 pcs.
40010029	Angle piece, 26 mm
40010031	Reducer, 21-15 mm, Siemens, 5 pcs.
40010033	Spacer, 26 mm
40010034	Adapter for inlet frame
40010036	Adapter tube adaptors, 5 pcs.
40010038	Extension air duct, 31.5 mm
40010043	T-adapter mit mini-nozzle
40010048	Adapter, 15-16 mm, 5 pcs.
40010049	Adapter, 17-19 mm, 5 pcs.
40010050	Adapter, 19-20 mm, 5 pcs.
40010051	Adapter, 24-25 mm, 5 pcs.
40010056	Adapter, inlet frame, 18-19 mm, 5 pcs.
40010069	Angle-piece, 26 mm with mini-nozzles
40010079	Adapter, 25 mm, mini-nozzles
40010084	Adapter, für METASYS, male
40010085	Adapter, 45°, with air duct
40010086	Adapter, 15/26 mm
40010087	Adapter, 15/Dürr Connect
40010088	Adapter inlet frame, 15-16 mm, 5 pcs.
40010089	Adapter inlet frame, 16-17 mm, 5 pcs.

Pasūtījuma numurs	Apzīmējums
40010097	Adapter, inlet frame, 20-21 mm, 5 pcs.
40010098	Adapter, inlet frame, 24-25 mm, 5 pcs.
40010099	Adapter, 90°, 15 mm, 5 pcs.
40010100	Adapter, 15/18 mm, O-ring, 2 pcs.
40010102	Adapter, for METASYS, female
40010103	Lock clip, adapter
40010104	T-adapter
40010105	Adapter, 25-28 mm, double sealing face, 5 pcs.
40010106	Transport plug, ø26 mm, O-ring, 2 pcs.
40010108	Adapter, 10-11 mm, double sealing face, 5 pcs.
40010109	T-Fitting adapter, for 2 suction hoses
40010110	T-adapter, mini-nozzle, male
40010111	T-adapter, male
40010112	Adapter, 45°, air duct, O-ring
40010113	Adapter, 45°, O-ring
40010114	Extension, 72.5 mm
40010115	Extension, 64.5 mm
40010116	Extension, 56.5 mm
40010117	Extension, 49.5 mm
40010118	Extension, 27.0 mm
40010119	Adapter, 26 mm, connection 1/8"
40010120	Adapter, META Connect, 26 mm, mini-nozzle
40010121	Adapter, META Connect, inlet frame, 5 pcs.
40010122	Safety clips, Dürr Connect small, 20 mm, 5 pcs.
40010123	Y-adapter, 26 x 26 x 26 mm, male
40010124	Adapter, META Connect, Dürr Connect large, 36 mm
40010125	Adapter, META Connect, 32 mm
40010126	Adapter, META Connect, 36 mm
40010127	Adapter, META Connect, 50/40 mm
40010128	Adapter, inlet frame, 10-11 mm, 5 pcs.
40010129	Adapter, 15/26 mm, o-ring, male
40010130	Adapter, 15/10 mm, o-ring
40010131	T-adapter, mini-nozzles

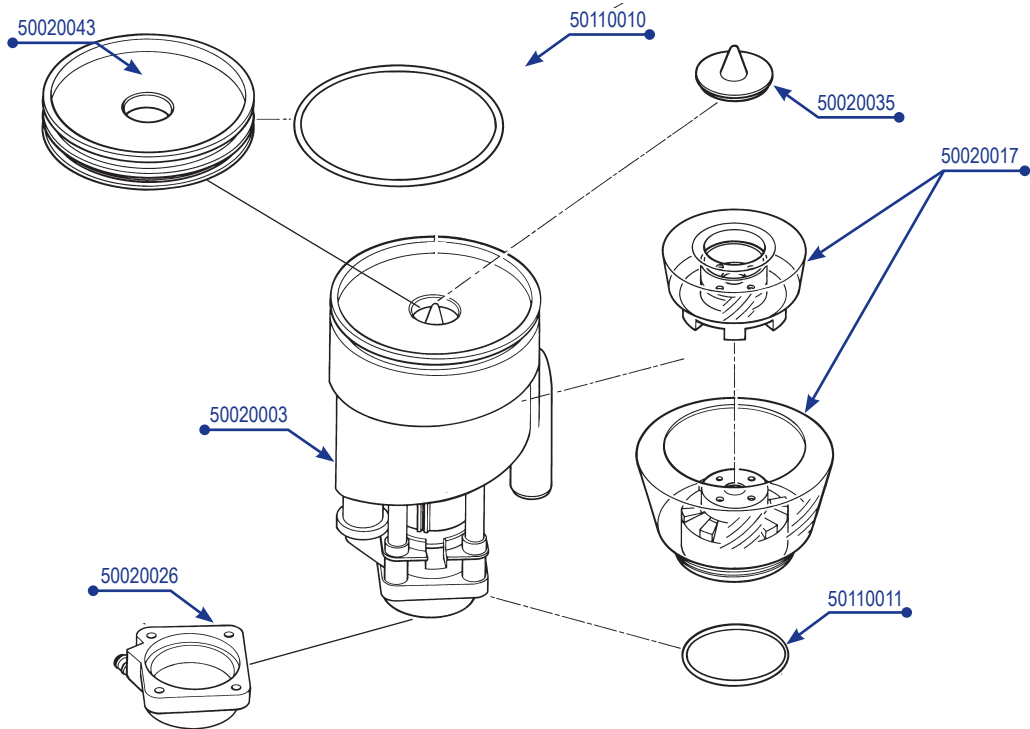
1. modulis



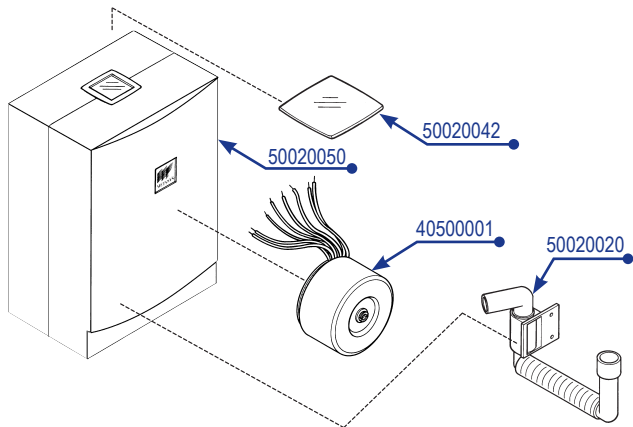
2. modulis



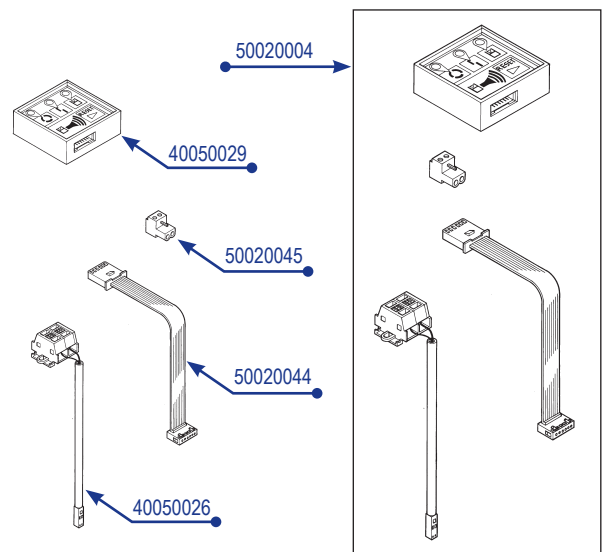
3. modulis



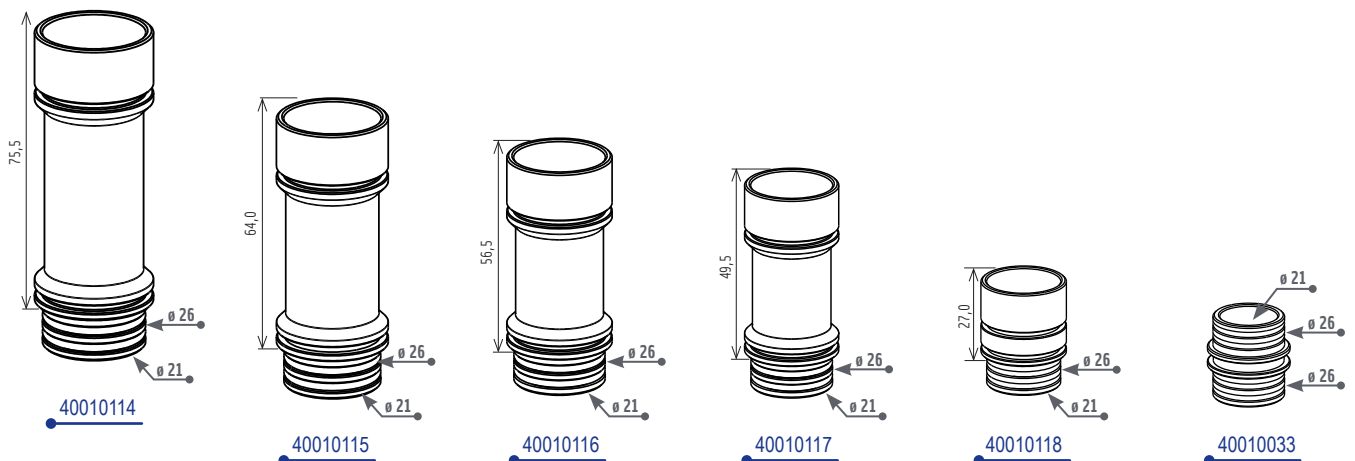
Nosegkārba



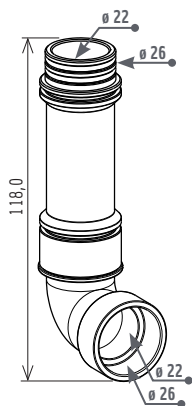
Ārējais indikatoru panelis



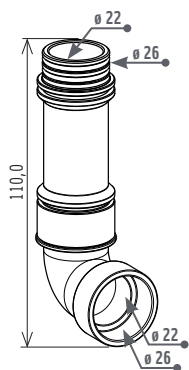
**Šūtenu uzgaļi un adapteri
META Connect**



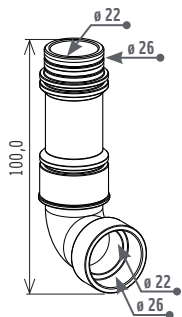
**Šļūtenu uzgaļi un adapteri
META Connect**



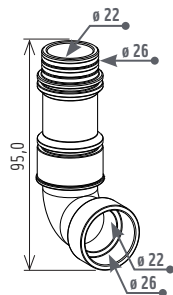
40010017



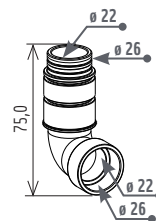
40010018



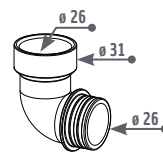
40010019



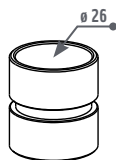
40010022



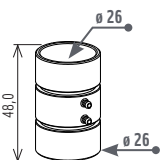
40010038



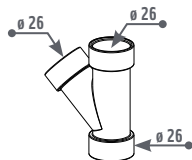
40010029



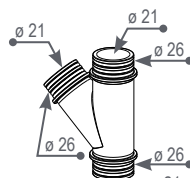
40010036



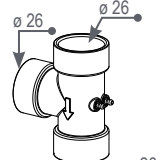
40010120



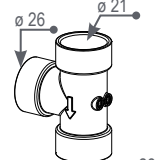
40010092



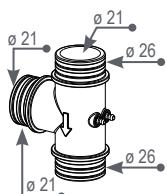
40010123



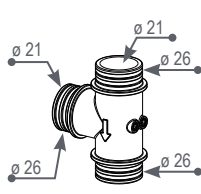
40010043



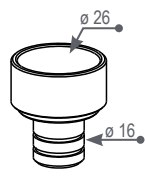
40010104



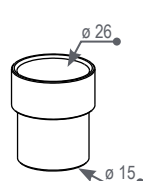
40010110



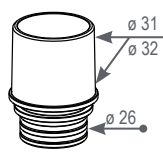
40010111



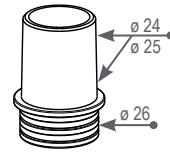
40010121



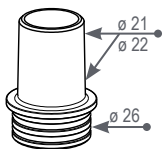
40010086



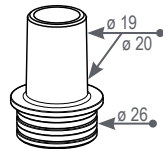
40010026



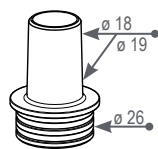
40010051



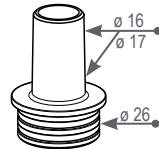
40010024



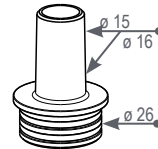
40010050



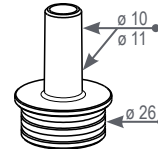
40010049



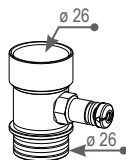
40010096



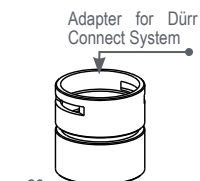
40010048



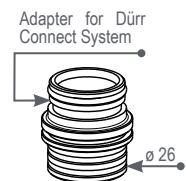
40010108



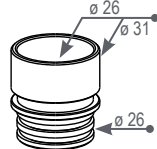
40010119



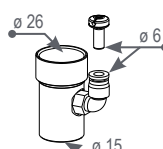
40010102



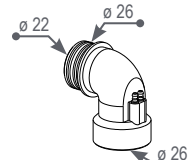
40010084



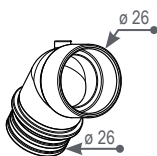
40010023



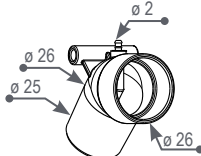
40050102



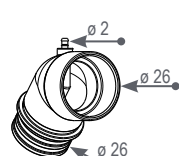
40010069



40010113



40010085

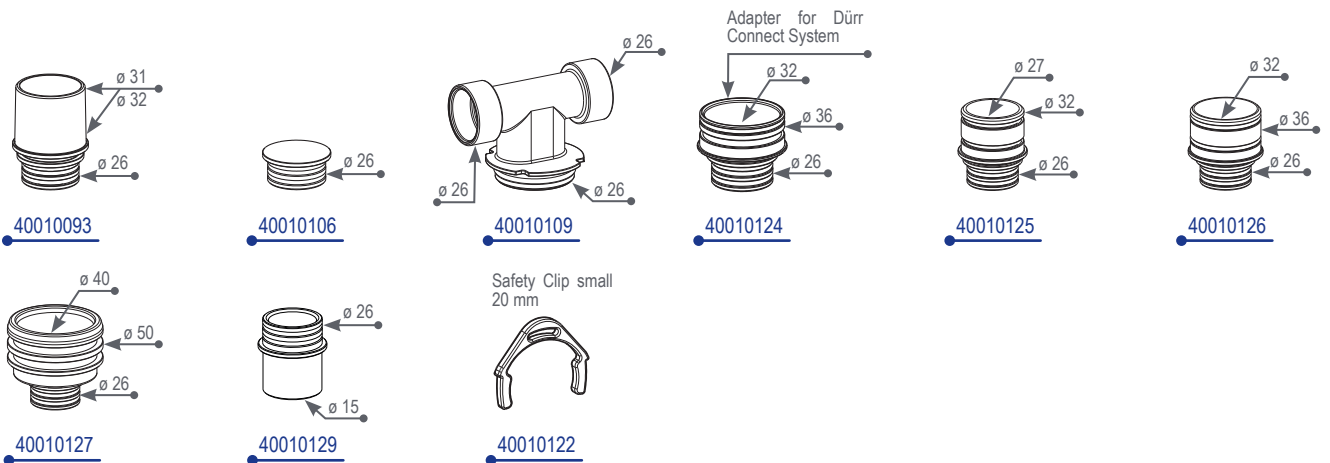


40010112

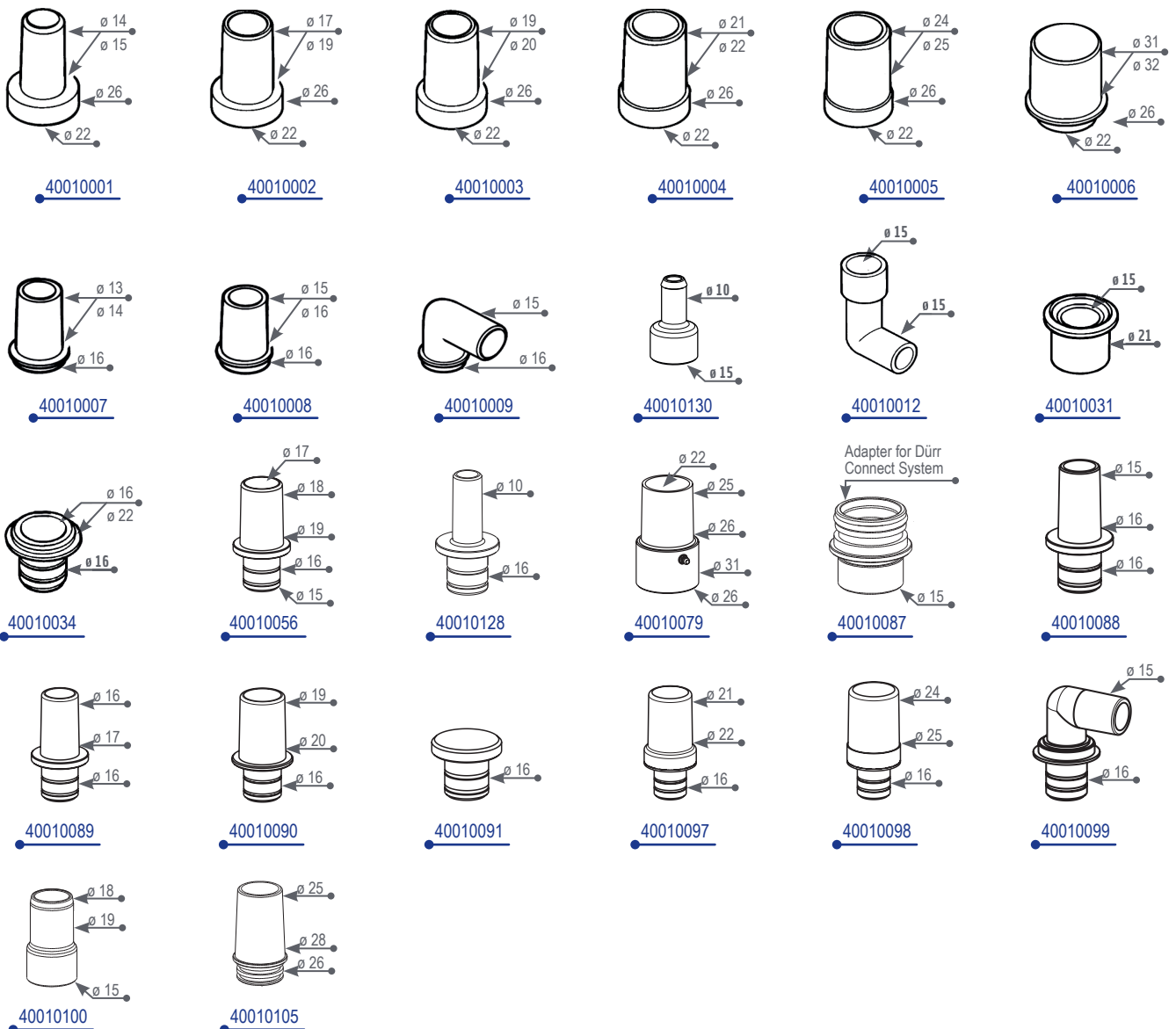


40010103

**Šļūteņu uzgaļi un adapteri
var kombinēt ar META Connect**



**Šļūteņu uzgaļi un adapteri
nevar kombinēt ar META Connect**



9.2. Garantijas noteikumi

Noteiktiem produktiem METASYS dod 12-36 mēnešu garantiju (garantijas termiņš atkarīgs no produkta atbilstoši norādēm spēkā esošajā cenu lapā).*

Garantija attiecas uz visām materiālu kļūdām, kuras ierīces darbību ietekmē vairāk nekā nenozīmīgi. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kuri rodas nepareizas vai nelietpratīgas lietošanas un normāla nodiluma rezultātā. Bez tam garantija neattiecas uz amalgamas savācējtrauka nomaīņu un uz tādām viegli plīstošām daļām kā stikls, plastmasa, šļūtenes, filtri, kondensāta filtri vai membrānas. Garantijas pakalpojumus neietilpst iespējama darba un nokļūšanas laiks.

Lai noteiktu, vai garantija ir spēkā, pēc pareizi veiktas montāžas uzņēmumam METASYS nekavējoties jānosūta ierīcei pievienotais montāžas ziņojums. Šādā gadījumā garantijas termiņš sākas no ekspluatācijas sākšanas brīža. Ja montāža veikta bez montāžas ziņojuma nosūtīšanas METASYS, zūd jebkādas garantijas prasības. Montāžai un montāžas ziņojuma nosūtīšanai jānotiek 24 mēnešu laikā, proti, kopš METASYS produkta pārdošanas datuma.

Bez tam jebkādas klienta garantijas prasības zūd, ja iestājas kaut viens no tālāk minētajiem apstākļiem neatkarīgi no tā, vai apstākļi iestājas pie METASYS klienta vai pie vēlākā īpašnieka vai lietotāja:

- > Nepareizi veikta ierīces montāža, ekspluatācija, apkope vai transportēšana. Ja METASYS daļas nepieciešams atgriezt, jāizmanto METASYS oriģinālais iepakojums. Pirms transportējamās METASYS ierīces iepakojšanas tā jāiztīra un jādezinficē. Visas atveres, pa kurām var iztecēt atlikušais šķidrums, ir jānoslēdz.
- > Montāža un montāžas ziņojuma nosūtīšana nenotiek iepriekš minēto 24 mēnešu laikā.
- > METASYS nav nosūtīts montāžas ziņojums.
- > Tiek iebūvētas un izmantotas neoriģinālās METASYS detaļas.
- > Ierīces montāžu veic personāls, kuru METASYS nav ne apmācījis, ne pilnvarojis.
- > Bojājumi vai zaudējumi nepareizas lietošanas, ekspluatācijas vai neatļautu tīrīšanas materiālu izmantošanas, lietošanas instrukcijas noteikumu neievērošanas rezultātā.
- > Remontu veikšana neautorizētās darbnīcās vai to uzticēšana neautorizētam personālam.
- > Noteikto apkopes intervālu neievērošana. Apkopes jāveic 11-12 / 23-24 / 35-36 mēnešus pēc attiecīgās METASYS detaļas montāžas.
- > Ierīces dokumentācijā nav ierakstu par montāžu, kā arī noteiktajiem apkopes un servisa darbiem, kuri jāveic METASYS apmācītiem tehniķiem.
- > Netiek veikti tūlītēji pasākumi tālāku bojājumu novēršanai, ja rodas traucējums.
- > Ierīču vai ierīču daļu nosūtīšana METASYS bez atbilstošiem pavaddokumentiem (skatīt garantijas procedūru), it īpaši bez kļūdas apraksta vai rēķina, kas apliecina ierīces iegādi.
- > Nav nosūtīti vizuālie uzskates materiāli (fotoattēli, video...), kuros redzama bojātā METASYS detaļa, tās montāžas stāvoklis un apkārtējo daļu novietojums.

Ja tiek izvirzītas garantijas prasības, METASYS ir tiesības pieprasīt kopā ar ierīci piegādātos ierīces dokumentus, lai veiktu apkopes intervālu pārbaudi. Garantijas prasības tiek izskatītas tikai šādā kārtībā:

Traucējumu gadījumos ierīce jāatver autorizētiem tehniķiem, attiecīgā detaļa ir jāizņem un neatvērtā un notīrītā stāvoklī jānosūta uzņēmumam METASYS. Izdevumus par bojātās ierīces vai detaļas nosūtīšanu METASYS sedz pats METASYS klients. METASYS pārbauda, vai ir iestājies garantijas gadījums. Ierīci vai detaļu METASYS salabo tad, ja tas ir ekonomiski izdevīgi. Klients sedz remonta izmaksas, bet ne maksu par rezerves daļām, kas ietilpst garantijā. Ierīces vai detaļas nosūtīšana uzņēmumam METASYS jebkurā gadījumā nozīmē METASYS remonta pasūtījumu. Ja ir beidzies garantijas laiks vai netiek konstatēts garantijas gadījums, par atgriezto ierīču remonta izmaksu tāmes sagatavošanu tiek aprēķināta pasūtījuma apstrādes maksa*. Par saņemto preču pārbaudi var tikt aprēķināta fiksēta pārbaudes maksa*. Nosūtot ierīci vai detaļu uzņēmumam METASYS, jebkurā gadījumā jāpievieno kļūdas paraksts ar visu svarīgāko informāciju par ierīci. METASYS klients (noliktava) iepriekšējus pakalpojumus drīkst sniegt tikai pēc vienošanās ar METASYS. Vienmēr jāiesūta tikai attiecīgā detaļa (mazākā iespējamā vienība). Ja uzņēmumam METASYS bez tehniskas vajadzības tiek iesūtītas netīras, ejošas detaļas, METASYS ir tiesības tās bez īpašas atļūdzības iznīcināt. Iznīcinātajai detaļai atbilstoša jaunā detaļa tiek piegādāta tikai uz pasūtījuma un par samaksu. METASYS jebkurā gadījumā ir tiesības pēc savas izvēles garantijas gadījumā izmaksāt kompensāciju vai nosūtīt jaunas detaļas, neveicot remontu. Sniegtie garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas termiņu un nekalpo par pamatu jauna garantijas termiņa noteikšanai. Iebūvēto rezerves daļu garantijas termiņš beidzas tad, kad beidzas sākotnēji piegādātās ierīces garantijas laiks. METASYS klients apņemas informēt savu klientu par noteikumiem saistībā ar garantijas procedūru. Klienta likumā noteiktās tiesības uz garantiju paliek neskartas.

* Pašreizējos garantijas nosacījumus un izcenojumu skatiet spēkā esošajā METASYS cenu lapā.

9.3. Izmaiņu vēsture

Pārskatīts	Datums	Apraksts
ZK-58.203/00	19.05.2021	Izveidots no jauna.



protect what you need



METASYS Medizintechnik GmbH

Florianstraße 3 | 6063 Rum bei Innsbruck | Austria
T +43 512 205420 | info@metasys.com | [metasys.com](https://www.metasys.com)

Iespējamas drukas un tipogrāfiskas kļūdas!